Nru. 17,836
Prezz Lm1.28c
Price Lm1.28c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 4 ta' Novembru, 2005
Friday, 4th November, 2005

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 1099

MINISTERU TA' L-EDUKAZZJONI, ŻGĦAŻAGĦ U IMPIEG

***Panel* ta' Konċiljazzjoni - Tribunal Industrijali**

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd li l-Ministru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impieg ħatar lill-persuni hawn taħt imsemmija bħala membri tal-*Panel* ta' Konċiljazzjoni tat-Tribunal Industrijali sal-20 ta' Marzu 2007.

Chairman
Dott. Noel Vella

Membri
Is-Sur Anthony Azzopardi, B.A. (Hons) Public Administration
Is-Sur Mario Caruana
Dott. Maria Scriha, LL.D.
Is-Sur Frank Pullicino
Is-Sur George Borg
Is-Sur John Edward Sullivan
Is-Sur Victor Scicluna, CPAA, MIA
Is-Sur Albert Tabone, DPA (The Hague)

L-4 ta' Novembru, 2005

Nru. 1100

ID-DIRETTUR ĠENERALI (KUMMERĊ) JERĠA' LURA FUQ DMIRIJIETU

IS-SUR Godwin Warr, Direttur Ġenerali (Kummerċ) reġa' daħal għal dmirijietu fil-31 ta' Ottubru, 2005, u l-arranġamenti li hemm riferenza għalihom fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 1072 tal-25 ta' Ottubru, 2005, huma b'din imħassrin.

L-4 ta' Novembru, 2005

GOVERNMENT NOTICES

No. 1099

MINISTRY OF EDUCATION, YOUTH AND EMPLOYMENT

Conciliation Panel - Industrial Tribunal

IT is notified for general information that the Minister of Education, Youth and Employment has appointed the persons listed hereunder on the Conciliation Panel of the Board of Industrial Tribunal for a term ending on 20th March 2007.

Chairman
Dr Noel Vella

Members
Mr Anthony Azzopardi, B.A. (Hons) Public Administration
Mr Mario Caruana
Dr Maria Scriha, LL.D.
Mr Frank Pullicino
Mr George Borg
Mr John Edward Sullivan
Mr Victor Scicluna, CPAA, MIA
Mr Albert Tabone, DPA (The Hague)

4th November, 2005

No. 1100

RESUMPTION OF DUTIES OF DIRECTOR GENERAL (COMMERCE)

MR Godwin Warr, Director General (Commerce) resumed duties on the 31st October 2005, and the arrangements referred to in Government Notice No. 1072 of the 25th October, 2005, are hereby repealed.

4th November, 2005

Nru. 1101

ATT DWAR IL-PERITI
(KAP. 390)

NGĦARRFU b'din li l-Ministru għar-Riżorsi u Infrastruttura ħatar lil dawn il-persuni biex ikunu fuq il-Bord tal-*Warrant* tal-Periti għall-perijodu murija taħt isimhom b'seħħ mill-1 ta' Ottubru 2005 skond l-artikolu 6 ta' l-Att dwar il-Periti.

Membri għall-perijodu ta' sentejn

Perit Lawrence Mintoff, B.E.&A. (Hons.), M.Sc. (Lond.), DIC, A&CE

Perit Joseph P. Falzon, M.Sc. (Lond.), B.Sc (Eng.), B.A. (Arch. Studies), A&CE

Perit Stephen Farrugia B.E.&A., M.Sc. Urban Design (Oxon)

Segretarju għall-perijodu ta' sena

Is-Sur Ray Farrugia

L-4 ta' Novembru, 2005

No. 1101

PERITI ACT
(CAP. 390)

IT is hereby notified that the Minister for Resources and Infrastructure has appointed the following persons to serve on the "Bord tal-Warrant tal-Periti" for the periods shown beneath their names with effect from the 1st October 2005 in terms of Section 6 of the Periti Act.

Members for a period of two years

Arch. Lawrence Mintoff, B.E.&A. (Hons.), M.Sc. (Lond.), DIC, A&CE

Arch. Joseph P. Falzon, M.Sc. (Lond.), B.Sc (Eng.), B.A. (Arch. Studies), A&CE

Arch. Stephen Farrugia B.E.&A., M.Sc. Urban Design (Oxon)

Secretary for a period of one year

Mr Ray Farrugia

4th November, 2005

Nru. 1102

UFFIĊĊJU GĦALL-KOMPETIZZJONI ĠUSTA

Deċiżjoni

CCD/222/05

12 ta' Awissu 2005

Deċiżjoni fuq akkwist skond regolament 6(1)(ii) tar-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet (A.L. 294 ta' l-2002).

L-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta,

Wara li kkonsidra n-notifika ta' l-1 ta' Lulju 2005 ai termini tar- regolament 5 ta' l-A.L. 294 ta' l-2002;

Wara li kkonsidra l-provvedimenti tar-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet ta' l-2002 (A.L. 294 ta' l-2002);

Wara li kkonsidra l-ġurisprudenza odjerna ta' l-Unjoni Ewropea u dik oħra barranija.

No. 1102

OFFICE FOR FAIR COMPETITION

Decision

CCD/222/05

12th August 2005

Decision on Acquisition in terms of Regulation 6(1) (ii) of Regulations on Control of Concentrations (LN 294 of 2002)

The Office for Fair Competition ,

Having considered the respective notification of 1 July 2005 pursuant to Regulation 5 of LN 294 of 2002

Having considered the provisions of the Regulations on Control of Concentrations, 2002 (LN 294 of 2002)

Having considered EC and other foreign jurisprudence.

Il-Fatti

1. Fl-1 ta' Lulju 2005 Dott. Stefan Frendo f'isem BUPA IBERIA S.L., (aktar 'l isfel imsejħa BUPA Iberia) intavola n-notifika fl-Uffiċċju għall-Kompetizzjoni Ġusta (aktar 'l isfel imsejjaħ UKG) ta' l-akkordju bejn BUPA Iberia u EQT II B.V. in rappreżentanza proprja tagħha u bħala *manager* ta' EQT II B.V. (aktar l'isfel imsejħa EQT), li ġie ffirmat fit-28 ta' Ġunju 2005, illi b'permezz ta' tali akkordju BUPA Iberia se takkwista minn EQT l-ishma u l-*management subscription rights* li jammontaw għall-mija fil-mija (100%) tal-kapital ta' IHI Holding A/S (aktar 'l isfel imsejħa IHI).

2. L-intavolar u l-aċċettazzjoni ta' tali notifika ġie mgħarraf lill-pubbliku b'permezz ta' Notifikazzjoni tal-Gvern fil-Gazzetta tal-Gvern Numru 17,792 nhar it-Tlieta 19 ta' Lulju 2005.

Il-Partijiet

3. F'dan il-każ il-partijiet f'dan l-akkordju huma BUPA Iberia rreġistrata mar-Reġistru Kummerċjali ta' Madrid bl-uffiċċju rreġistrat ġewwa Madrid fi Spanja u EQT II B.V. li topera ġewwa Amsterdam fl-Olanda. BUPA Iberia hija sehem minn u kkontrollata minn BUPA *parent company* li s-sede tagħha qiegħda f'Londra bl-isem ta' BUPA Finance plc. (iktar 'l isfel imsejħa BUPA Finance) li topera f'BUPA Group, organizzazzjoni independenti li tforni servizzi relatati ma' *health care*, li jinkludu fost oħrajn, poloz ta' assigurazzjoni għas-saħħa, sptarijiet, *care homes*, *health assessments*, *childcare,* u assikurazzjoni għall-ivvjaġġar. B'permezz ta' dan l-akkordju jkunu qegħdin jakkwistaw il-kapital ta' IHI li hija intrapriża li topera f'Copenhagen fid-Danimarka u topera fis-suq konċernanti l-*international health insurance* u l-assikurazzjoni għall-ivvjaġġar kif ukoll servizzi oħra relatati.

L-akkordju

4. Skond klawżola numru 1 ta' l-akkordju suespost il-venditur EQT għandu jbigħ u BUPA għandha takkwista l-ishma u l-*management subscription* rights minn EQT.

Il-prezz totali pagabbli minn BUPA a favur EQT għall-trasferiment ta' titolu ta' l-ishma u l-*management subscription rights* ta' l-akkwirent huwa ta' KD.

5. It-tranżazzjoni li b'permezz tagħha BUPA Iberia takkwista l-kontroll dirett ta'IHI hija konċentrazzjoni ai termini ta' Regolament 2 (d) (ii) tar-Regolamenti fuq il-Kontroll tal-Konċentrazzjonijiet.

6. Regolament 2(d)(ii) tiddefinixxi akkwist bħala tranżazzjoni li fiha jsir l-akkwist minn intrapriża waħda jew aktar minn waħda jew minn persuna waħda jew aktar li jkunu diġà jikkontrollaw

Facts

1. On 1 July 2005 Dr. Stefan Frendo on behalf of BUPA IBERIA S.L., (hereinafter referred to as BUPA Iberia) has notified the Office for Fair Competition (hereinafter referred to as OFC) with an agreement between BUPA Iberia and EQT II B.V on its own behalf and as manager for EQT II (hereinafter referred to as EQT) signed on the 28th June 2005 according to which BUPA Iberia is to purchase from EQT II B.V the shares and the management subscription rights which account for 100% share capital of IHI Holding AċS (hereianfter referred to as IHI).

2. The filing and the acceptance of such notification was notified to the public through Government Notice in the Government Gazette number 17,792 on Tuesday 19 July 2005 .

Parties

3. In this case the parties to the agreement are BUPA Iberia registered with the Commercial Registry of Madrid with its registed office in Madrid Spain and EQT II B.V operating in Amsterdam in the Netherlands. BUPA Iberia is wholly owned and controlled by a London-based BUPA parent company BUPA Finance plc. (hereianfter referred to as BUPA Finance) which operates within the BUPA group an independent health care organisation which provides services concerning, inter alia, health insurance, hospitals, care homes, health assessments, childcare, and travel insurance. Through this agreement they would be acquiring the share capial of IHI which is an undertaking operating in Copenhagen Denmark and is engaged in international health and travel insurance services as well as related activities.

Agreement

4. According to Clause 1 of the agreement cited supra the seller EQT shall sell and BUPA shall purchase the shares and the management subscription rights from EQT.

The total price payable by BUPA in favour of EQT for the title transfer of the shares and the management subscription rights is the purchaser of KD.

5. The notified operation whereby BUPA Iberia acquires the direct control of IHI is a concentration within the meaning of Regulation 2 (d) (ii) of the Regulations on the Control of Concentrations.

6. Regulation 2(d) (ii) refers to the acquisition by one or more undertakings or by one or more persons already controlling at least one undertaking, whether by purchase of

ta' l-inqas xi intrapriża waħda, sew b'xiri ta' titoli jew ta' assi, b'kuntratt jew b'kull mezz ieħor, ta' kontroll dirett jew indirett ta' intrapriża jew intrapriżi oħra, jew ta' partijiet minnhom.

7. F'dan il-każ, il-konċentrazzjoni proposta hija l-akkwist ta' kontroll dirett minn BUPA Iberia ta'IHI b'permezz ta' kuntratt.

Threshold li jiskatta l-obbligu ta' notifika

8. It-*turnover* ta' l-intrapriżi parti f'din it-tranżazzjoni fis-sena finanzjarja preċedenti qabżet it-*turnover* totali kkontemplata mir-regolament numru 2 tar-Regolamenti dwar il-Kontroll ta' Konċentrazzjonijiet.

Evalwazzjoni

Is-suq rilevanti

9. Id-definizzjoni korretta tas-suq hija "pre-kundizzjoni neċessarja" għall-eżami tal-kompetizzjoni li tista' tiġi affettwata mill-aspetti orizzontali ta' konċentrazzjoni[i].

10. L-UKG irrefera għall-ġurisprudenza ta' l-UE, kif ukoll għall-dik ta' l-Istati Uniti. Fil-każ tal-ġurisprudenza ta' l-UE wieħed isib illi l-Kummissjoni Ewropea rrikonoxxiet illi oqsma differenti tas-settur ta' l-assikurazzjoni huma soġġetti għall-restrizzjonijiet ta' kompetizzjoni differenti, u għaldaqstant l-ottika korretta tad-definizzjoni tas-suq tvarja minn każ għall-ieħor. Iżda, ċerti prinċipji ġenerali jemanaw minn tali ġurisprudenza. F'dan il-każ il-Kummissjoni Ewropea kemm-il darba kkonkludiet li hemm swieq separati konċernanti l-bejgħ ta' poloz ta' assikurazzjoni għall-ħajja u l-bejgħ ta' poloz għall-assikurazzjoni ġenerali[ii]. Iżda l-Kummissjoni Ewropea qieset illi jeżistu diversi *sub-markets* li jvarjaw skond l-*insured interest*[iii]. Fil-każ ta' l-assikurazzjoni konċernanti l-mard u servizzi mediċi l-Kummissjoni Ewropea kkunsidrat il-possibilità ta' l-iggruppar ta' l-assikurazzjonijiet varji rigwardanti l-mard u l-kura medika fi grupp wieħed[iv].

11. Il-kunċett tar-ragruppar ta' prodotti konċernanti l-assikurazzjoni għall-mard u l-kura medika f'suq għall-prodott wieħed sefa adottat b'mod ċar u manifest fil-ġurisprudenza ta' l-Istati Uniti. Fil-ġurisprudenza ta' l-Istati Uniti l-Ewwel, is-Seba' u l-Għaxar *Circuit Courts* sostnew illi f'kwistjonijiet li għandhom x'jaqsmu ma' l-*antitrust,* għalkemm swieq għall-prodotti differenti jistgħu jeżistu fil-qasam ġenerali fl-assikurazzjoni konċernati l-kura tas-saħħa u l-iffinanzjar għall-kura medika, għall-finijiet ta' kejl rigwardanti s-saħħa fis-suq ta' allegat *incumbent violator*, huwa suffiċjenti li wieħed jieħu d-definizzjoni tas-suq għall-prodott partikulari ta' assikurazzjoni konċernanti l-kura tas-saħħa u l-iffinanzjar għall-kura medika, bħala prodott parti mis-suq ġenerali ta' l-iffinanzjar għall-kura

securities or assets, by contract or by any other means, of direct or indirect control of the whole or parts of one or more undertakings.

7. In this case, the proposed concentration is to be the acquisition by BUPA Iberia of the direct control of IHI by means of a contract

Threshold for Notification

8. The aggregate turnover of the parties concerned in the preceding financial year exceeds that contemplated in Regulation 2 of the Regulations on Control of Concentrations.

Assessment

The relevant market

9. The proper definition of the market is a "necessary predicate" to an examination of the competition that may be affected by the horizontal aspects of a concentration[i].

10. The OFC has paid attention to EC jurisprudence, as well as, US jurisprudence on the matter. When it comes to EC jurisprudence one finds that the EC Commission has recognised that different parts of the overall insurance sector are subject to different competitive constraints, so that the correct approach to market definition will differ from one case to another. However, some general principles emerge. In this case the European Commission has on several occasions concluded that there are separate markets for the supply of life and non-life (general) insurance[ii]. However, it has stated that various submarkets can exist according to the interest insured[iii]. When it comes to health insurance the European Commission in the latter case also considered the possibility of grouping the various health insurance segments within one cluster[iv].

11. The approach of clustering health insurance products under one product market has been adopted unequivocally in US jurisprudence. In US jurisprudence the First, Seventh and Tenth Circuits have ruled on antitrust claims that although distinct product markets may exist within the broad product market definition of health care financing for anti-trust purposes and for gauging the market power of an alleged incumbent violator it is sufficient to take the definition for the product market of a particular health care financing insurance policy as being a product within the market of health care financing in general. Therefore in all cases whether concerned with HMOs, POS and PPOs (health maintenance organisations, point of service plans, and/or preferred

medika. Għalhekk, f'kull każ konċernanti HMOs, POS u PPOs (*health maintenance organisations*, *point of service plans,* uċjew *preferred provider organisations* rispettivament) għandhom jitqiesu bħala parti mis-suq wiesa' ta' l-iffininzjar tal-kura medika[v].

12. Għar-raġunijiet suesposti l-Uffiċċju adotta d-definizzjoni tas-suq għall-prodott wiesa' għalhekk ikkunsidra s-suq ta' assikurazzjoni għas-saħħa in ġenerali.

13. Fir-rigward tad-definizzjoni għas-suq ġeografiku, l-UKG ikkonsidra s-suq ġeografiku bħala s-suq ta' Malta kollha dato l-fatt illi l-poloz għall-assikurazzjoni konċernanti s-saħħa u l-kura medika f'Malta ivarjaw minn poloz għall-asikurazzjoni tas-saħħa u kura medika f'ġurisdizzjonjiet oħra.

14. Għaldaqstant, l-UKG kkunsidra s-suq relevanti bħala dak rigwardanti l-assikurazzjoni għas-saħħa f' Malta.

Analiżi Sostantiva

15. L-UKG ikkunsidra l-akkwist in diżamina ta' natura orriżontali dato l-fatt illi l-akkwirent u l-intrapriża mixtrija joperaw fl-istess suq u fl-istess livell ta' kummerċ.

16. F'dan il-każ l-UKG ħadet in konsiderazzjoni, sabiex tiġġudika in kwantu jekk l-akkwist in diżamina ikollux l-effett illi jnaqqas sostanzjalment il-livell ta' kompetizzjoni fis-suq, il-livell ta' konċentrazzjoni qabel l-akkwist, kif ukoll wara l-akkwist. Il-livell ta' konċentrazjoni tas-suq jitkejjel billi jintuża' l-HHI – jiġifieri t-total tal-kwadrati ta' l-ishma tal-operaturi kollha fis-suq.

17. Meta l-konċentrazzjoni *post-merger* jeċċedi l-livell ta' 1800, l-UKG jikkalkula l-persentaġġ fiż-żieda ta' konċentrazzjoni fl-HHI. Amalgamazzjonijiet jew akkwisti illi joħolqu żieda fl-HHI ta' inqas minn 50 punti perċentwali, anke fis-swieq illi l-livell ta' konċentrazzjoni hija għolja ħafna *post-merger*, ma jitqisux li jġibu konsegwenzi dannużi għall-kompetizzjoni u normalment ma jirrikjedux aktar analiżi[vi]

18. Wara l-istħarrig ta' l-Uffiċċju kien deher illi hemm il-probabbiltà li s-suq ta' l-assikurazzjoni għal saħħa jinfetaħ mal-mogħdija taż-żmien, għalkemm, suq tabilħaqq konċentrat. Oltre dan, iċ-ċifri pprojettaw illi l-akkwist in diżamina għalkemm iżid il-livell ta' konċentrazzjoni, tali livell ta' konċentrazzjoni ma kienx għoli biżżejjed biex jippreżenta problemi rigwardanti l-kompetizzjoni fis-suq in kwistjoni.

Konklużjonijiet

In vista tas-suespost u r-raġunijiet imsemmija u ai termini ta' regolament 6 (1) (ii) tar-Regolamenti Dwar il-Kontroll tal-Konċentrazzjonijiet, 2002 (LN 294 ta' l-2002), l-Uffiċċju

provider organisations respectively) have to be treated as issues arising within the broad market of health care financing[v].

12. For the above mentioned purposes the OFC has taken the approach of defining the product market broadly therefore in this case considering the market of health insurance generally.

13. When it comes to the definition of the geographic market, the OFC considered the geographic market to be the whole of Malta given the fact that the health insurance policies in Malta vary from health policies in other jurisdictions.

14. For this reason the OFC considered the relevant market to be that of health insurance in Malta.

Substantive analysis

15. The Office for Fair Competition considered the acquisition under examination to be of a horizontal nature given the fact that the acquirer and the target undertaking operate within the same market and on the same level of trade.

16. In this case the OFC took into consideration in order to decide whether the acquisition in question would have the effect of substantially lessening the competition on the market, the degree of market concentration pre-acquisition and post-acquisition. Market concentration is measured using the HHI- the sum of the squares of the market shares of all firms in the market.

17. Where post-merger concentration levels exceed 1800, the Office for Fair Competition considers the percentage increase in the HHI. Mergers or acquisitions producing an increase in HHI of less than 50 points, even in highly concentrated markets post-merger, are unlikely to have adverse competitive consequences and ordinarily require no further analysis[vi]

18. The OFC's investigations revealed the propensity for the health insurance market in Malta to open up with the passage of time, albeit a highly concentrated market. Moreover, the figures demonstrate that the acquisition in question although it contributes to an increase in concentration the level of increase in concentration does not reach the level sufficeint to raise competition law concerns.

Conclusions

For the above mentioned reasons and in terms of regulation 6 (1) (ii) of Regulations on Control of Concentrations, 2002 published in Legal Notice 294 of 2002, the Director of the

għall-Kompetizzjoni Ġusta għaldaqstant:

(1) Iddeċieda illi għalkemm il-konċentrazzjoni taqa' fl-ambitu ta' dawn ir-Regolamenti, il-konċentrazzjoni ma tqajjimx dubji serji dwar il-leġittimità tagħha;

(2) Iddeċieda illi ma jopponix il-konċentrazzjoni u

(3) Iddikjara tali konċentrazzjoni bħala konċentrazzjoni leġittima.

MARCEL PIZZUTO
Direttur

[i] U.S. Supreme Court United States v. Von's Grocery Co., 384 U.S. 270 (1966).

[ii] HERBERT SMITH – EU & Competition Briefing – July 2005 – *The EC Comission'' sectoral inquiry into business insurance – what is on the Commission's agenda?* – Pg. 3

[iii] *AXA/UOP* .D. Case IV/M.862.

[iv] Ibid.Supra., para. 10 pg.2

[v] *Blue Cross & Blue Shield v. Marshfield Clinic 65 F.3d 1406* (7th Cir. 1995) (Posner CJ) and *Ball Memorial Hosp Inc.v. Mutual Hospital Insurance* 784 F.2dat. 1330-31.

[vi] US Department of Justice and Federal Trade Commission 1992 Horizontal Merger Guidelines pg. 13.

L-4 ta' Novembru, 2005

Office for Fair Competition has therefore;

(1) Decided that although the Concentration falls within the scope of these Regulations, the concentration does not raise doubts about its lawfulness;

(2) Decided not to oppose the Concentration and

(3) Declares it to be a lawful concentration.

MARCEL PIZZUTO
Director

[i] U.S. Supreme Court United States v. Vonís Grocery Co., 384 U.S. 270 (1966).

[ii] HERBERT SMITH - EU&Competition Briefing - July 2005 - The EC Commission's sectoral inquiry into business insurance - what is on the Commission's agenda? - Pg. 3

[iii] AXA/UOP, D. Case IV/M.862.

[iv] Ibid. Supra., para. 10 Pg. 2

[v] *Blue Cross & Blue Shield v. Marshfield Clinic* 65 F.3d 1406 (7th Cir.1995) (Posner C.J) and *Ball Memorial Hosp.Inc. v. Mutual Hospital Insurance* 784 F.2dat 1330-31.

[vi] US Department of Justice and Federal Trade Commission 1992 Horizontal Merger Guidelines pg. 13.

4th November, 2005

Nru. 1103

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA)
(KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
28. 10. 05	Lm5.44c8	10c0
31. 10. 05	Lm5.48c1	10c1
01. 11. 05	Lm5.42c6	10c0
02. 11. 05	Lm5.33c2	9c7
03. 11. 05	Lm5.35c9	9c8

L-4 ta' Novembru, 2005

No. 1103

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

4th November, 2005

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 98

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Iż-Żurrieq

Nhar il-Ħamis, il-25 ta' Novembru 2005 mill-5.30 p.m. sa l-10.30 p.m. mit-toroq li ġejjin: San Bartolomew, Santa Katerina, Misraħ ir-Repubblika, P.P. Saydon, Mattia Preti, il-Ħaddiema, l-Inġiniera, iċ-Ċombini u l-Kbira.

Nhar il-Ġimgħa, is-26 ta' Novembru 2005 mis-7.30 a.m. sa nofsinhar mit-toroq li ġejjin: Dun Ġużepp Zammit, Misraħ Mattia Preti u P.P. Saydon.

Nhar il-Ġimgħa, is-26 ta' Novembru 2005 mis-7.00 p.m. sal-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: il-Kbira u Misraħ ir-Repubblika.

Vetturi li jinsabu jiksru l-ordni ta' dan l-avviż, ikunu suġġett li jiġu rmunkati.

L-4 ta' Novembru, 2005

POLICE NOTICE

No. 98

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the dates and times indicated.

Żurrieq

On Thursday, 25th November 2005 from 5.30 p.m. to 10.30 p.m. through the following streets: San Bartolomew, Santa Katerina, Misraħ ir-Repubblika, P.P. Saydon, Mattia Preti, il-Ħaddiema, l-Inġiniera, iċ-Ċombini and il-Kbira.

On Friday, 26th November 2005 from 7.30 a.m. to noon through the following streets: Dun Ġużepp Zammit, Misraħ Mattia Preti and P.P. Saydon.

On Friday, 26th November 2005 from 7.00 p.m. till 11.00 p.m. through the following streets: il-Kbira and Misraħ ir-Repubblika.

Vehicles found in contravention of this notice, are liable to be towed.

4th November, 2005

L-AWTORITÀ TAT-TURIŻMU TA' MALTA

L-Awtorità tat-Turiżmu ta' Malta tgħarraf illi minħabba l-avveniment "*Birgu by Candlelight*" li qed jiġi organizzat fl-okkażjoni taċ-CHOGM, se jkun hemm l-arranġamenti tat-traffiku li ġejjin fil-Birgu nhar it-Tlieta, it-22 ta' Novembru, 2005.

It-toroq li ġejjin se jkunu magħluqa għat-traffiku mis-6.00 p.m. sal-11.00 p.m.: Wenzu Dyer, Desain, il-Kunvent, it-Torri San Ġwann, il-Mina l-Kbira, Sir Paul Boffa, il-Papa Alessandru VII, il-Palazz ta' l-Isqof, Biswit il-Kwartier, il-Foss, Telgħet il-Foss, Hilda Tabone, Majjistral, Santa Skolastika, La Valette u Misraħ ir-Rebħa.

Vetturi ma jitħallewx jipparkjaw fit-toroq li ġejjin minn nofsinhar sal-11.00 p.m.: Wenzu Dyer, il-Palazz ta' l-Isqof, il-Posta ta' Franza, Telgħat il-Foss, Hilda Tabone, il-Majjistral u Misraħ ir-Rebħa.

L-4 ta' Novembru, 2005

THE MALTA TOURISM AUTHORITY

The Malta Tourism Authority notifies that due to the "Birgu by Candlelight" event, which is being organised in connection with CHOGM, there will be these traffic arrangements at Birgu on Tuesday, 22nd November 2005.

The following streets will be closed for traffic from 6.00 p.m. to 11.00 p.m.: Wenzu Dyer, Desain, il-Kunvent, it-Torri San Ġwann, il-Mina l-Kbira, Sir Paul Boffa, il-Papa Alessandru VII, il-Palazz ta' l-Isqof, Biswit il-Kwartier, il-Foss, Telgħet il-Foss, Hilda Tabone, Majjistral, Santa Skolastika, La Valette and Misraħ ir-Rebħa.

No parking is allowed in the following streets from noon to 11.00 p.m.: Wenzu Dyer, il-Palazz ta' l-Isqof, il-Posta of France, Telgħat il-Foss, Hilda Tabone, il-Majjistral and Misraħ ir-Rebħa.

4th November, 2005

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Bis-saħħa tar-regolament 88 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, il-Kummissjonarji Elettorali b'dan javżaw illi se ssir elezzjoni każwali biex jimtela l-post ta' Kunsillier għall-Kunsill Lokali ta' Żebbuġ (M).

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

L-4 ta' Novembru, 2005

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

By virtue of regulation 88 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, the Electoral Commissioners hereby notify that a casual election is being held to fill the vacancy of a Councillor for the Local Council of Żebbuġ (M).

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

4th November, 2005

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 89 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, il-Kummissjonarji Elettorali javżaw illi huma se jkunu fl-Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Jiermu, il-Belt Valletta, nhar it-Tnejn 7, it-Tlieta 8 u l-Erbgħa 9 ta' Novembru, 2005, mill-10.00 a.m. sa nofsinhar biex jirċievu nominazzjonijiet ta' kandidati għall-elezzjoni każwali ta' Kunsillier għall-Kunsill Lokali ta' Żebbuġ (M).

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

L-4 ta' Novembru, 2005

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

In accordance with the provisions of regulation 89 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, the Electoral Commissioners notify that they will be in attendance at the Office of the Electoral Commission, Evans Building, St Elmo Square, Valletta on Monday 7th, Tuesday 8th and Wednesday 9th November, 2005 from 10.00 a.m. to noon to receive nominations of candidates for the casual election of Councillor for the Local Council of Żebbuġ (M).

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

4th November, 2005

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

King Baudouin International Development Prize
2006-2007 Call for Nominations

The King Baudouin Foundation invites nominations for a candidate for the 2006-2007 King Baudouin International Development Prize.

The King Baudouin Prize rewards the work of persons or organisations which have made a substantial contribution to the development of countries in the southern hemisphere. Beyond its actual financial value the Prize sensitizes decision-makers and public opinion and provides its winners with international visibility and promotion.

The 2006-2007 Prize, worth 150,000 euros, will be awarded in the spring of 2007 at the Royal Palace in Brussels.

The selection, entrusted to an independent jury, emphasizes the multiplier effect of the initiatives and the opportunities they give to the people they serve to take control of their own development. Previous Prize winners cover a broad spectrum of fields, from literacy to the education of rural communities, technology transfer, new forms of credit, fair trade, the decentralisation of public administration and good governance.

A candidate's file must be submitted through the completed electronic form on the website www.kbprize.org. Nominations must be received by 1st February, 2006 and must be submitted by a nominator, i.e. a person or organisation distinct from the candidate. Further information may be obtained by e-mail on info@kbprize.org or on telephone number +32.2.549.0273.

4th November, 2005

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Eżamijiet ta' l-*Edexcel London* Mejju/Ġunju 2006

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati li bi ħsiebhom joqogħdu għall-eżamijiet ta' hawn fuq illi l-formoli ta' l-applikazzjoni jintlaqgħu minn nhar it-Tnejn, 21 ta' Novembru sa nhar il-Ġimgħa 2 ta' Diċembru 2005 mit-8.00 a.m. sa l-4.30 p.m. kif ġej:–

Kandidati f'Malta
Dipartiment ta' l-Eżamijiet,
il-Furjana.

Kandidati f'Għawdex
Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat,
Għawdex.

Il-formoli ta' l-applikazzjoni jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana u miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex, mit-Tnejn, l-14 ta' Novembru 2005.

L-applikanti jistgħu wkoll jibagħtu l-applikazzjoni fuq *on-line* www.exams.gov.mt. Ir-reġistrazzjoni ta' l-*on-line* se tkun bejn it-Tnejn, il-21 ta' Novembru 2005 sat-Tnejn, il-5 ta' Diċembru 2005 fl-4.30 p.m.

Il-kandidati għandhom jinnotaw li jistgħu jirreġistraw **biss** għall-eżamijiet ta' hawn fuq jekk huma:–

ikunu temmew *Form V* sa Mejju/Ġunju 2006

EXAMINATIONS DEPARTMENT

Edexcel London Examinations May/June 2006

The Director of Examinations notifies candidates intending to sit for the above examinations that applications will be received as from Monday, 21 November 2005 up to Friday, 2 December 2005 from 8.00 a.m. to 4.30 p.m. as follows:–

Malta candidates
Examinations Department,
Floriana

Gozo candidates
Examinations Centre, Victoria,
Gozo.

Application forms may be obtained from the Examinations Department, Floriana and the Examinations Centre, Victoria, Gozo, as from Monday, 14 November 2005.

Applicants have also the option to send their application on-line on www.exams.gov.mt. The on-line registration will be available between Monday, 21 November 2005 up to Monday, 5 December 2005 at 4.30 p.m.

Candidates are reminded that they can **only** register for the above examinations either:

if they complete Form V by May/June 2006

jew

jekk ikunu għalqu s-16-il sena dakinhar jew qabel id-data ta' l-għeluq tar-reġistrazzjonijiet (i.e. it-2 ta' Diċembru 2005).

Kandidati li jmorru Skejjel ta' l-Istat jew dawk Privati għandhom ikunu ppreżentati mill-iskola.

Il-kandidati l-oħra għandhom ikunu rreġistrati bħala 'Kandidati Privati'.

Il-kandidat jista' jikkanċella kull suġġett/i mill-formola ta' l-applikazzjoni Mejju/Ġunju 2006 u jirċievi rifużjoni tal-ħlas jekk il-kandidat jirnexxilu jikkwalifika fis-suġġett/i meta jirċievi r-Riżultat ta' l-Eżami ta' l-*Edexcel London* ta' Jannar 2006.

Importanti

Ngħarrfu lill-kandidati li suġġetti li jaħbtu ma' l-Eżamijiet tal-*MATSEC* ma jiġux ikkunsidrati.

Suġġetti ta' Bordijiet ta' Eżamijiet Barranin li jaħbtu jiġu kkunsidrati biss jekk ma jkunux fl-istess suġġett.

Dettalji oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana u miċ-Ċentru ta' l-Eżamijiet, ir-Rabat, Għawdex jew mill-*website* tad-Dipartiment fuq:
www.exams.gov.mt.

L-4 ta' Novembru, 2005

or

if they are 16 years of age on or before the closing date of registrations, (i.e. 2 December 2005).

Candidates attending State or Private Schools should be School Presented.

All other candidates should register as 'Private Candidates'.

A candidate may cancel any subject/s from the May/June 2006 application form and receive a refund of fees if the candidate succeeds to qualify in the subject/s on receipt of the Edexcel London January 2006 Examination Result.

Important

Candidates should note that clash of subjects with MATSEC Examinations will not be considered.

Clash of subjects in examinations offered by different Foreign Examining Boards will only be considered if not in the same subject.

Other details may be obtained from the Examinations Department, Floriana and the Examinations Centre Victoria, Gozo or from the Department's website on:
www.exams.gov.mt.

4th November, 2005

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Eżamijiet tal-AQA Sajf 2005

Id-Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf lill-kandidati illi ċ-ċertifikati ta' l-eżamijiet tal-AQA Sajf 2005 issa waslu u jistgħu jinġabru kif ġej:-

Kandidati f'Malta:
Dipartiment ta' l-Eżamijiet,
Il-Furjana

Importanti

Il-kandidati għandhom jiftakru li ċ-ċertifikati jistgħu jinġabru biss billi jippreżentaw il-Karta ta' l-Identità tagħhom u l-karta tar-riżultat.

Jekk iċ-ċertifikat jinġabar mill-ġenitur għandhom jiġu ppreżentati l-Karti ta' l-Identità, kemm tal-ġenitur u kemm tal-kandidat.

L-4 ta' Novembru, 2005

EXAMINATIONS DEPARTMENT

AQA Summer 2005 Examinations

The Director of Examinations notifies candidates that the certificates in respect of the AQA Summer 2005 examinations have now been received and can be collected as follows:-

Malta candidates:
Examinations Department,
Floriana

Important

Candidates are reminded that certificates can only be collected on presentation of their Identity Card and result slip.

If the certificate is collected by the parent, the I.D. Card of both the parent and the candidate should be presented.

4th November, 2005

MINISTERU GĦALL-KOMPETITTIVITÀ U KOMUNIKAZZJONI

Riżultat ta' l-Intervista għall-Ingaġġ fuq Kuntratt fil-Pożizzjoni ta' *Product Safety Inspector* fil-*Market Surveillance Directorate* fi ħdan il-Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni

Id-Direttur *(Market Surveillance)* fi ħdan il-Ministeru għall-Kompetittività u Komunikazzjoni jgħarraf illi wieħed jista' jara r-riżultat ta' l-intervista għall-post imsemmi hawn fuq fin-*notice-board* tal-*Market Surveillance Directorate,* 3A, Triq Żekka, Valletta u fuq in-*notice-board* tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

L-4 ta' Novembru, 2005

MINISTRY FOR COMPETITIVENESS AND COMMUNICATIONS

Result of Interview for the Engagement on Contract in the Position of Product Safety Inspector in the Market Surveillance Directorate within the Ministry for Competitiveness and Communications

The Director (Market Surveillance) in the Ministry for Competitiveness and Communications notifies that the result of the interview for the above-mentioned position may be viewed on the notice-board at the Market Surveillance Directorate, 3A, Triq Żekka, Valletta, and on the notice-board of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

4th November, 2005

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Lista ta' offerti mogħtija mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern matul Ottubru 2005.

HEALTH DIVISION

List of tenders awarded by the Government Pharmaceutical Services during October 2005.

Natura ta' l-oġġett *Nature of Item*	Kuntrattur *Contractor*
Hydroxycobalamin (vitamin B12) injections	Alfred Gera & Sons Ltd. - Qormi
Polycarbonate tubin 'Y' connector	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Medroxyprogesterone acetate 5mg tablets	V.J. Salomone Pharma Ltd. - Valletta
Polyvalent pneumococcal vaccine	P & D Pharmaceuticals Ltd. - England
Procainmaide 1g injections	P & D Pharmaceuticals Ltd. - England
Melphalan 2mg tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - England
Weak iodine solution	E.J. Busuttil Ltd. - Birkirkara
Promethazine hydrochloride 10mg tablets	Charles De Giorgio Ltd. - Valletta
Finger clip probe for use with ohmeda pulse oximeter	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
One-piece drainable pouches 32mm	Ian Pace - Ta' Xbiex obo Convatec Ltd.
Delamination intraocular scissors	Holistic Technologies Ltd. - Fgura
Amoxycillin and clavulanic acid 600mg injections	Alfred Gera & Sons Ltd. - Qormi
CSF unitized shunts - medium pressure	Technoline Ltd. - Gżira
Consumables for marquette solar 8000	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Labetalol hydrochloride 200mg tablets	George Borg Barthet Ltd. - Luqa
Self-adhesive fabric sheets, 10cms x 10cms	Technoline Ltd. - Gżira
Hydrocortisone cream 1%	Pharmachemic Trading Agency - Rabat
Bipolar coagulation forceps	E.J. Busuttil Ltd. - Birkirkara
Diathermy dissecting forceps	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Chlorambucil 2mg tablets	Alfred Gera & Sons Ltd. - Qormi
Evacuated blood collection tubes	Europharma Ltd. - Birkirkara
Consumables for drager julian anaesthetic machine	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann

Thoracoscopic staples	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Pimozide 4mg tablets	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Skin traction kits, non-adhesive - adults	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Braided synthetic absorbable ligatures	Drugsales Ltd. - Lija
Carbidopa 12.5mg and levodopa 50mg tablets	Miller & Miller (Chemicals) Ltd. - UK
Monofilament polypropylene G3/0	A.M. Mangion Ltd. - Luqa
Rituximab 100mg injections	Cherubino Ltd. - Gżira
Flavoxate 200mg tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - England
Ion selective electrode consumables for AVL 988 and AVL 985 electrolte analyser	Vivian Corporation Ltd. - Msida
Mesna injections	P & D Pharmaceuticals Ltd. - England
Trimeprazine tartrate oral solution	P & D Pharmaceuticals Ltd. - England
Lignocaine 2% injections	P & D Pharmaceuticals Ltd. - England
Haloperidol 0.5mg tablets	P & D Pharmaceuticals Ltd. - England
Baxter edwards swan ganz thermodilution catheters	Drugsales Ltd. - Lija
Disposable purstring instruments	Associated Equipment Ltd. - San Ġwann
Octreotide 200mcg vials	V.J. Salomone Pharma Ltd. - Valletta
Indomethacin 100mg suppositories	Vivian Corporation Ltd. - Msida
Clarithromycin 500mg injections	V.J. Salomone Pharma Ltd. - Valletta
Chloroquine phosphate 250mg tablets	Miller & Miller (Chemicals) Ltd. - UK
Dormia stone dislodgers FR 2.5 & FR 5.5	Pharma-Cos Ltd. - St. Venera
Nitrazepam 5mg tablets	Vivian Corporation Ltd. - Msida
Duplicating films	P. Cutajar & Company Ltd. - Mrieħel
Mammography films	Attard & Co. Ltd. - Marsa
Metronidazole 0.8% gel	Collis Williams Ltd. - Valletta
Levodopa with benserazide 62.5mg capsules	Cherubino Ltd. - Gżira

L-4 ta' Novembru, 2005

4th November, 2005

KUNSILL LOKALI MARSA

Bye-Law dwar Żamma ta' Bhejjem
(fl-Area tal-Korsa taż-Żwiemel)

Il-Kunsill Lokali Marsa jgħarraf li l-pubbliku jista' jara l-pubblikazzjoni skond Artikolu 35 ta' l-Att dwar il-Kunsill Lokali *Draft Bye-Law* dwar Żamma ta' Bhejjem fl-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali Marsa bejn it-8.00 a.m. u l-4.30 p.m. mit-Tnejn sal-Ġimgħa.

Din il-*Bye-Law* se tkun diskussa waqt laqgħa pubblika li se ssir fis-Sala tal-*Marsa Racing Club* nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Novembru 2005 fil-5.30 p.m.

L-4 ta' Novembru, 2005

MARSA LOCAL COUNCIL

Bye-Law about Rearing of Animals
(in Racecourse Area)

The Marsa Local Council inform the general public that in accordance to Article 35 of the Local Council's Act regarding draft of Bye-Law about Rearing of Animals is being available at the Local Council's office during office hours from Monday to Friday between 8.00 a.m. and 4.30 p.m.

A meeting is going to follow to discuss this Bye-Law on Wednesday, 9th November 2005 at 5.30 p.m. at the Conference Room of the Marsa Racing Club.

4th November, 2005

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-8 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 289/2005. *Capacity building* għall-Malta Enterprise. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-7 ta' Settembru, 2005.

CT 291/2005. Disinjar, manifattura, konsenja, twaqqif u kummissjonar ta' *mobile/prefabricated nursery units* biex iservu bħala estensjoni ta' bini eżistenti fil-Kulleġġ Malti għal Arti, Xjenza u Teknoloġija, *Main Campus,* Kordin, Raħal Ġdid. Irid jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF). (Budget* Allokat: Lm45,726.00 minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-10 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 306/2005. Bini ta' kanal għall-ilma tax-xita fi Triq San Ġwakkin, l-Imrieħel – Direttorat tat-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 307/2005. Bini ta' appartamenti u *basement* fi *plot* 333, Triq il-Marokk, in-Naxxar – Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' Lm30 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 298/2005. Provvista ta' kompjuters u *printers* – Dipartiment tal-Pulizija. Irid jitħalls dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 299/2005. Bejgħ *tale quale* u tneħħija ta' *landing craft LC1* – Forzi Armati ta' Malta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-17 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 292/2005. Xogħlijiet ċivili fil-*Hornworks/Crown Ditch*

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 8th November, 2005, for:

CT 289/2005. Capacity building for Malta Enterprise. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 7th September 2005.

CT 291/2005. Design, manufacture, delivery, erection and commissioning of mobile/prefabricated nursery units to serve as an extension to an existing building at the Malta College of Arts, Science and Technology, Main Campus, Corradino, Paola. A fee of Lm35 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm45,726.00 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 10th November, 2005, for:

CT 306/2005. Construction of storm water culvert in Triq San Ġwakkin, Mrieħel – Roads Directorate. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

CT 307/2005. Construction of apartments and basement on Plot 333, Triq il-Marokk, Naxxar - Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, between 8.30 a.m. and noon against a fee of Lm30 for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th November, 2005, for:

CT 298/2005. Supply of computers and printers – Police Department. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

CT 299/2005. Sale tale quale and removal of landing craft LC1 – Armed Forces of Malta.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th November, 2005, for:

CT 292/2005. Civil works at Hornworks/Crown Ditch -

- *Park and Ride,* il-Furjana. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' Novembru, 2005 għal:

CT 294/2005. Xiri ta' *computer systems* għal *Gozo Training Centre* u l-*ICT Learning Centre* – Ministeru ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hija offerta mħallsa parzjalment mill-Programm dwar il-Fond Strutturali Ewropew(ESF). *(Budget* Allokat: Lm20,766 minħajr V.A.T.).

CT 295/2005. Bini ta' estensjoni fl-i*Skills Development Centre* tal-Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ (ETC) – Korporazzjoni tax-Xogħol u t-Taħriġ. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hija offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* Allokat: Lm97,649.00 minħajr V.A.T.).

CT 302/2005. Bini u tkomplija parzjali ta' *maisonettes* D55-D62, Pembroke - Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mid-Dipartiment tal-Bini u Tiswija ta' Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi, Santa Venera, bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar wara li jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 303/2005. Bini ta' skola ġdida f'Tal-Ħandaq, Ħal Qormi - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' Lm100 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-1 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 311/2005. Provvista ta' pilloli *dipyridamole 25mg* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-6 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 308/2005. Konsenja, stallazzjoni u kummissjunar ta' makkinarju, għodod u tagħmir ta' l-*IT* għall-estensjoni ta' Skola tas-Snajja' u twaqqif ta' *Crafts Incubation Centre* - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta hija mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. (Budget allokat: Lm41,986 minħajr VAT).

CT 309/2005. W*eb design*, taħriġ u attività ta' riċerka għall-

Park and Ride, Floriana - Roads Directorate. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 22nd November, 2005, for:

CT 294/2005. Purchase of computer systems for the Gozo Training Centre and the ICT Learning Centre – Ministry of Education. A fee of Lm10 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds (ESF) Programme. (Allocated Budget: Lm20,766 excluding V.A.T.).

CT 295/2005. Construction of extension to Employment Training Corporation (ETC) Skills Development Centre – Employment Training Corporation. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm97,649.00 excluding V.A.T.).

CT 302/2005. Construction and semi finishing of maisonettes D55-D62, Pembroke - Housing Construction and Maintenance Department. Tender documents may be collected from the Housing Construction and Maintenance Department, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi, Santa Venera, between 8.30 a.m. and noon against a fee of Lm100 for each copy of tender document.

CT 303/2005. Construction of a new school at Tal-Ħandaq, Qormi - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of Lm100 will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 1st December, 2005, for:

CT 311/2005. Supply of dipyridamole 25mg tablets - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 6th December, 2005, for:

CT 308/2005. Delivery, installation and commissioning of machinery, tools and IT equipment for the extension of Crafts School and setting up of Crafts Incubation Centre - Ministry for Gozo. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated budget: Lm41,986 excluding V.A.T.).

CT 309/2005. Web design, training and research activity to

Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija - Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impjiegi. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm dwar il-Fond Ewropew Strutturali *(ESF)*. (*Budget* allokat: Lm37,900 minħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-15 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 304/2005. *Insurance brokerage services* - MITTS Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-8 ta' Ottubru 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

CT 312/2005. *Construction management services* għal xogħlijiet ta' toroq fi Triq ix-Xlendi, Għawdex - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. *(Budget* Allokat: Lm17,462 minħajr V.A.T.).

CT 313/2005. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fabbrika GGX006 fil-Qasam Industrijali tax-Xewkija, Għawdex – Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 314/2005. Estensjoni tal-fabbrika B29 (Univenter Ltd) fil-Qasam Industrijali ta' Bulebel – *Malta Industrial Parks Ltd*. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 315/2005. Bini ta' *reinforced concrete floor slab* fil-fabbrika UB33 fil-Qasam Industrijali ta' San Ġwann – *Malta Industrial Parks Ltd*. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 316/2005. Kostruzzjoni ta' *reinforced concrete floor slab* fil-fabbrika GGX006 fil-Qasam Industrijali tax-Xewkija, Għawdex – *Malta Industrial Parks Ltd*. Irid jitħallas dritt ta' Lm50 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

CT 317/2005. Provvista ta' *column agglutination blood group serology system* – Dipartiment tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-20 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 305/2005. Provvista ta' *reagents* u tagħmir għal

the Malta Council of Science and Technology - Ministry of Education, Youth and Employment. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds (ESF) Programme. (Allocated budget: Lm37,900 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 15th December, 2005, for:

CT 304/2005. Insurance brokerage services - MITTS Ltd. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 8th October 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

CT 312/2005. Construction management services for road works at Triq Xlendi, Gozo - Ministry for Gozo. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm17,462 excluding V.A.T.).

CT 313/2005. Refurbishing works at factory GGX006 at Xewkija Industrial Estate, Gozo – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 314/2005. Extenstion to factory B29 (Univenter Ltd) at Bulebel Industrial Estate – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 315/2005. Construction of a reinforced concrete floor slab in factory UB33 at San Ġwann Industrial Estate – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 316/2005. Construction of a reinforced concrete floor slab in factory GGX006 at Xewkija Industrial Estate, Gozo – Malta Industrial Parks Ltd. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 317/2005. Supply of column agglutination blood group serology system – Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 20th December, 2005, for:

CT 305/2005. Supply of reagents and equipment for the

screening of blood donors for transfusion transmitted diseases – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-17 ta' Ottubru 2005.

CT 310/2005. *Publicity and public relations of the NCPE Equal Project on TV, radio, print media, bus shelter adverts and website development* – Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-18 ta' Ottubru 2005.

Dan huwa *Service Notice* taħt an *International Open Tender Procedure*. Din hi *tender* mħallsa mill-Programm *EQUAL Projects* għal Malta. *(Budget* Allokat: Lm115,500 mingħajr V.A.T.)

CT 318/2005. Titjib tas-Sant Antnin *Waste Treatment Plant* u l-*Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd.* Irid jitħallas dritt ta' Lm500 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-25 ta' Ottubru 2005.

Dan huwa *Works Notice* taħt an *International Open Tender Procedure*. Din l-offerta hi parzjalment mħallsa mill-*European Cohesion Funds*. *(Budget* Allokat: Lm9,810,711 mingħajr V.A.T.)

CT 320/2005. Estensjoni għaċ-Ċentru ta' Għawdex għal Arti u Artiġjanat u kostruzzjoni ta' Ċentru għall-Iżvilupp ta' l-Artiġjanat.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp (ERDF). *(Budget* allokat: Lm231,220 mingħajr V.A.T.).

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-22 ta' Diċembru, 2005 għal:

CT 321/2005. Provvista ta' servizzi ta' taħriġ għal *social workers*.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm dwar il-Fond Ewropew Strutturali (ESF). *(Budget* allokat: Lm52,613 mingħajr V.A.T.).

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

screening of blood donors for transfusion transmitted diseases – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 17th October 2005.

CT 310/2005. Publicity and public relations of the NCPE Equal Project on TV, radio, print media, bus shelter adverts and website development – Ministry for Family and Social Solidarity. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 18th October 2005.

This is a Service Notice under an International Tender Procedure. This tender is funded by the EQUAL Projects Programme for Malta. (Allocated Budget: Lm115,500 excluding V.A.T.).

CT 318/2005. Improvement of the Sant Antnin Waste Treatment Plant and Material Recovery Facility – Wasteserv Malta Ltd. A fee of Lm500 will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 25th October 2005.

This is a Works Notice under an International Tender Procedure. This tender is partially funded by European Cohesion Funds. (Allocated Budget: Lm9,810,711 excluding V.A.T.).

CT 320/2005. Extension to Gozo Centre for Arts and Crafts and construction of Crafts Development Centre.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated Budget: Lm231,220 excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 22nd December, 2005, for:

CT 321/2005. Provision of training services for social workers.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds (ESF) Programme. (Allocated Budget: Lm52,613 excluding V.A.T.).

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

L-4 ta' Novembru, 2005

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

L-4 ta' Novembru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 308/2005. Konsenja, stallazzjoni u kummissjunar ta' makkinarju, għodod u tagħmir ta' l-*IT* għall-estensjoni ta' Skola tas-Snajja' u twaqqif ta' *Crafts Incubation Centre* - Ministeru għal Għawdex. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Supply Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta hija mħallsa parzjalment mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp *(ERDF)*. (Budget allokat: Lm41,986 mingħajr VAT).

CT 309/2005. W*eb design*, taħriġ u attività ta' riċerka għall-Kunsill Malti għax-Xjenza u t-Teknoloġija - Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażagħ u Impjiegi. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta mħallsa parzjalment mill-Programm dwar il-Fond Strutturali Ewropew *(ESF)*. (*Budget* allokat: Lm37,900 mingħajr V.A.T.).

Id-Direttur Ġenerali tal-Kuntratti jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd, illi l-istimi ta' l-avviż imsemmi hawn fuq ġew mibdula u għandhom jidħlu minflok l-avviż li ġie ppubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tal-Ġimgħa, l-14 ta Ottubru, 2005.

L-4 ta' Novembru, 2005

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 304/2005. *Insurance brokerage services* - MITTS Ltd. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

4th November, 2005

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

4th November, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 308/2005. Delivery, installation and commissioning of machinery, tools and IT equipment for the extension of Crafts School and setting up of Crafts Incubation Centre - Ministry for Gozo. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Supply Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by The European Regional Development Fund (ERDF). (Allocated budget: Lm41,986 excluding V.A.T.).

CT 309/2005. Web design, training and research activity to the Malta Council of Science and Technology - Ministry of Education, Youth and Employment. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is partially funded by the European Structural Funds (ESF) Programme. (Allocated budget: Lm37,900 excluding V.A.T.).

The Director of Contracts notifies for general information that the estimates for the above mentioned advert have been changed and supersedes the one published in the Government Gazette of Friday, 14th October, 2005.

4th November, 2005

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 304/2005. Insurance brokerage services - MITTS Ltd. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-8 ta' Ottubru 2005.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) javża għal informazzjoni ta' kulħadd illi din is-sejħa għal offerti qiegħda tiġi kkanċellata.

L-4 ta' Novembru, 2005

The EU Contract Notice was dispatched on 8th October 2005.

The Director General (Contracts) notifies for general information that this call for tenders is being cancelled.

4th November, 2005

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, l-10 ta' Novembru, 2005.

Avviż Nru. 202. Bejgħ ta' sit fi Triq l-Imdina, Ħal Qormi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.142_91_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm3,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 203. Għotja b'ċens għal ħamsa u għoxrin (25) sena ta' kjosk fi Pjazza Federico Maempel, Ħal Qormi, muri bil-blu fuq pjanta L.D.336/91. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 204. Kiri tal-Ħanut vojt Nru. 17, Triq il-Merkanti, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 2005_385. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 205. Kiri tal-Ħanut vojt Nru. 6, Misraħ Suq Bonnici, Bormla, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 133/86/1. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

Avviż Nru. 206. Kiri, minn sena għal sena, tal-*Pillbox* b'art madwarha, fi Sqaq Tas-Silġ, Marsascala, murija bl-aħmar fuq pjanta P.D.94_66_A. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-17 ta' Novembru, 2005.

Avviż Nru. 207. Bejgħ ta' sit fil-limiti tal-Mellieħa, muri bl-aħmar u mmarkat A fuq pjanta P.D.2005_54. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 10th November, 2005.

Advt. No. 202. Sale of a site in Triq l-Imdina, Qormi, shown edged in red on plan P.D.142_91_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm3,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 203. Grant on emphyteusis for twenty-five (25) years of a kiosk in Misraħ Federico Maempel, Qormi, shown edged in blue on plan L.D.336/91. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 204. Lease of the bare Shop No. 17, Triq il-Merkanti, Valletta, edged in red on plan P.D. 2005_385. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 205. Lease of the bare Shop No. 6, Misraħ Suq Bonnici, Cospicua, shown edged in red on plan L.D.133/86/1. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

Advt. No. 206. Lease, on a year to year basis, of a Pillbox with surrounding land in Tas-Silġ Lane, Marsascala, shown edged in red on plan P.D.94_66_A. Tenderers are to state purpose of lease.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 17th November, 2005.

Advt. No. 207. Sale of a site in the limits of Mellieħa, shown edged in red and marked A on plan P.D.2005_54. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Avviż Nru. 208. Bejgħ ta' sit fil-limiti tal-Mellieħa, muri bl-aħmar u markat B fuq pjanta P.D.2005_54. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 209. Bejgħ ta' sit fil-limiti tal-Mellieħa, muri bl-aħmar u markat C fuq pjanta P.D.2005_54. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 210. Bejgħ ta' sit fil-limiti tal-Mellieħa, muri bl-aħmar u markat D fuq pjanta P.D.2005_54. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 211. Bejgħ ta' sit fil-limiti tal-Mellieħa, muri bl-aħmar u markat E fuq pjanta P.D.2005_54. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 212. Kiri tal-fond Nru. 20, Qasam tad-Djar ta' Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.5_81_5_B. Min jagħmel l-offerta jrid isemmi l-iskop tal-kirja.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 a.m. tal-Ħamis, l-24 ta' Novembru, 2005.

*Avviż Nru. 213. Bejgħ ta' sit fir-Rabat, Għawdex, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2005_185. Dan il-bejgħ hu soġġett għall- kundizzjonijiet f'Appendiċi 'A' anness ma' din l-offerta. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 214. Bejgħ ta' sit fi Triq il-Luzzu, San Pawl il-Baħar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.17_2003_1. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitujiet ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm500.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 215. Kiri, għal bini ta' kjosk ta' l-injam, ta' sit fi Triq it-Teatru l-Antik, Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2005_289.

*Avviż Nru. 216. Kiri tal-*bar* vojt fi Triq Sa Maison, il-Furjana, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.2005_442. DDin l-offerta hija soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

*Avviż Nru. 217. Kiri tal-*caravan site* Nru. C42 fl-Għadira, limiti tal-Mellieħa, murija bl-aħmar fuq pjanta L.D.106/83/3.

Advt. No. 208. Sale of a site in the limits of Mellieħa, shown edged in red and marked B on plan P.D.2005_54. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 209. Sale of a site in the limits of Mellieħa, shown edged in red and marked C on plan P.D.2005_54. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 210. Sale of a site in the limits of Mellieħa, shown edged in red and marked D on plan P.D.2005_54. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,00.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 211. Sale of a site in the limits of Mellieħa, shown edged in red and marked E on plan P.D.2005_54. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 212. Lease of the premises No. 20, Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown edged in red on plan P.D.5_81_5_B. Tenderers are to state purpose of lease.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 24th November, 2005.

*Advt. No. 213. Sale of a site in Victoria, Gozo, shown edged in red on plan P.D.2005_185. This sale is subject to the conditions at Appendix "A" attached to this tender. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 214. Sale of a site in Triq il-Luzzu, Saint Paul's Bay, shown edged in red on plan P.D.17_2003_1. Sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm500.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 215. Lease, for the construction of a wooden kiosk, of a site in Triq it-Teatru l-Antik, Valletta, shown edged in red on plan P.D.2005_289.

*Advt. No. 216. Lease of the bare bar in Triq Sa Maison, Floriana, shown edged in red on plan P.D.2005_442. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advt. No. 217. Lease of the caravan site No. C42 at Għadira, limits of Mellieħa, shown edged in red on plan L.D.106/83/3.

*Avviż Nru. 218. Kiri tal-ħanut Nru. 21, Qasam tad-Djar Fuq tal-Blat, Ħal Qormi, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.5_81_5_B.

*Avviżi li qegdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

L-4 ta' Novembru, 2005

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Novembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 81/05. Provvista ta' servizzi tat-tindif lill-Ministeru tar-Riżorsi u Infrastruttura u *Offices of Review,* il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 82/05. Twettiq ta' *Assessment* Ambjentali għar-restawr ta' kanal għall-ilma tax-xita mis-Salina sa Għajn Riħana, Burmarrad.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 31/05. Provvista u tħawwil ta' siġar fl-Imdina (Proġett ta' Rijabilitazzjoni ta' l-Imdina).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 32/05. Provvista u konsenja ta' 5KVA *portable generator* għall-użu mid-Dipartiment tal-Kostruzzjoni u Manutenzjoni, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-

*Advt. No. 218. Lease of shop No. 21 Fuq tal-Blat Housing Estate, Qormi, shown edged in red on plan P.D.5_81_5_B.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

4th November, 2005

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 11th November, 2005, for:-

Advt. No. 81/05. Provision of cleaning services to the Ministry for Resources and Infrastructure and Offices of Review, Floriana.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 82/05. Carrying out an Environmental Assessment for the restoration of a storm water channel from Salina to Għajn Rihana, Burmarrad.

A fee of Lm25 is to be paid for each copy of tender document.

Quot. No. 31/05. Supply and planting of trees at Mdina (Mdina Rehabilitation Project).

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of tender document.

Quot. No. 32/05. Supply and delivery of 5KVA portable generator for use by the Construction and Maintenance Department, Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of tender

dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Novembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 83/05. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *coated stone* għax-xogħlijiet ta' tiswija mit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Kwot. Nru. 36/05. Ittestjar u ċertifikar ta' tagħmir tal-*playing field* f'isem it-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Novembru, 2005, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 85/05. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *bituminous water proofing membrane* għat-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Kwot. Nru. 37/05. Provvista u konsenja ta' żewġ (2) *standard sized 6m long containers* biex jintużaw mid-Dipartiment tal-Kostruzzjoni u Manutenzjoni, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż/kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli tal-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu fuq il-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-4 ta' Novembru, 2005

document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 18th November, 2005, for:-

Advt. No. 83/05. Period contract for the supply of coated stone for repair works by Works Division.

A fee of Lm10 is to be paid for each copy of tender document.

*Quot. No. 36/05. Testing and certification of playing field equipment on behalf of the Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of quotation document.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 25th November, 2005, for:-

*Advt. No. 85/05. Period contract for the supply of bituminous water proofing membrane to the Works Division.

A fee of Lm10 is to be paid for each copy of tender document.

*Quot. No. 37/05. Supply and delivery of two (2) standard sized 6m long containers for use by the Construction and Maintenance Department, Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of quotation document.

*Advertisement/quotations appearing for the first time

Forms of quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

4th November, 2005

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Kwotazzjonijiet – Stmati bejn Lm500-Lm2,500 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/35/2005. Provvista u stallazzjoni ta' *cubicle* ta' l-aluminju.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija A – Stmati bejn Lm2,501-Lm5,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/DPS/T/11/2005. *Replacement batteries*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*E/E/T/79/2005. Rinovar ta' *ablutions* fit-*Tank Area* tal-*Power Station* tal-Marsa

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/75/2005. Provvista u stallazzjoni ta' *raised floor* u suffett fil-Mosta D.C.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija B – Stmati bejn Lm5,001-Lm20,000 – Jagħlqu l-Marsa

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/G/T/10/2005. Ċilindri tal-gass tal-25kg

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category Quotations – Estimated between Lm500-Lm2,500 – Closing at Marsa

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 9th November, 2005, for:–

E/E/Q/35/2005. Supply and installation of an aluminium cubicle

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category A – Estimated between Lm2,501-Lm5,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 9th November, 2005, for:–

E/DPS/T/11/2005. Replacement batteries

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 23rd November, 2005, for:–

*E/E/T/79/2005. Refurbishment of ablutions at Tank Area at Marsa Power Station

A fee of Lm5 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 30th November, 2005, for:–

E/E/T/75/2005. Supply and installation of a raised floor and false ceiling at Mosta D.C.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Category B – Estimated between Lm5,001-Lm20,000 – Closing at Marsa

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 9th November, 2005, for:–

E/G/T/10/2005. 25kg gas cylinders

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Novembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/DPS/T/13/2005. *630KVA transformer*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-7 ta' Diċembru 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*E/E/T/81/2005. Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' *CCTV* fl-Imħażen ta' l-Enemalta

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Kategorija Ċ – Stmati bejn Lm20,001 u EU Threshold (Lm195,000 VAT Eskluża) – Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/50/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - l-inħawi tat-Tramuntana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/51/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - l-inħawi tan-Nofsinhar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/52/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - l-inħawi Ċentrali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

E/E/T/53/2005. Kuntratt perjodiku għall-iskavar ta' ħofor, ġarr, twaqqif u rfigħ ta' arbli - Għawdex u Kemmuna.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' din l-offerta.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 30th November, 2005, for:–

E/DPS/T/13/2005. 630KVA transformer

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box up to 11.00 a.m. of Wednesday, 7th December, 2005, for:–

*E/E/T/81/2005. Supply and installation of CCTV system at Enemalta Stores

A fee of Lm5 should be paid for each copy of this tender document.

Category C – Estimated between Lm20,001 and EU Threshold (Lm195,000 VAT Exclusive) – Closing at Contracts Department - Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 22nd November, 2005, for:–

E/E/T/50/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Northern area.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/51/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Southern area.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/52/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Central area.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

E/E/T/53/2005. Period contract for the excavation of holes, transporting, erection and uplifting of poles - Gozo and Comino.

A fee of Lm3 should be paid for each copy of this tender document.

Kategorija E – Stmati 'l fuq minn Lm250,000 – Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana *- 3 Envelope Procedure*

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/39/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' dwal għat-toroq

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm3,000.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/61/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *11KV switchgear (circuit breakers)*

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm8,000.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-17 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/73/2005. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *KWH meters*

Din l-offerta għandha *bid-bond* ta' Lm12,000.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' din l-offerta.

Min jitfa' l-offerta għandu jinnota illi l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni b'valur ta' Lm3 jistgħu jitniżżlu mingħajr ħlas mill-*website* ta' l-Enemalta: www.enemalta.com.mt.

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-4 ta' Novembru, 2005

Category E – Estimated above Lm250,000 – Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 8th November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/39/2005. Period contract for the supply of road lighting lanterns

This tender carries a bid-bond of Lm3,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 15th November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/61/2005. Period contract for the supply of 11KV switchgear (circuit breakers)

This tender carries a bid-bond of Lm8,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Thursday, 17th November, 2005, for:–

E/E/T/PC3/73/2005. Period contract for the supply of KWH meters

This tender carries a bid-bond of Lm12,000.

A fee of Lm15 should be paid for each copy of this tender document.

Tenderers are to note that tenders/quotations forms with a value of Lm3 may be downloaded free of charge from Enemalta's website: www.enemalta.com.mt.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

4th November, 2005

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-10 ta' Novembru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/88/2005. *Spare parts* għall-*Flygt pumps*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-21 ta' Novembru, 2005, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/79/2005. Kuntratt għat-tħaffir ta' trinek għat-tqegħid ta' katusa tad-drenaġġ.

Id-data ta' dan l-avviż reġgħet ġiet estiża mid-data ta' l-għeluq tat-Tnejn, is-7 ta' Novembru, 2005.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Novembru, 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. CT/WSC/T/89/2005. Provvista ta' pompi ta' taħt l-ilma

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż li qiegħed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Purchasing*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-4 ta' Novembru, 2005

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 10th November, 2005 for:-

Advt. No. CT/WSC/T/88/2005. Spare parts for Flygt pumps.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 21st November, 2005 for:-

Advt. No. WSC/T/79/2005. Contract for the excavation of trenches for the laying of sewer mains.

The closing date of this advertisement has been re-extended from Monday, 7th November, 2005.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 29th November, 2005 for:-

*Advt. No. CT/WSC/T/89/2005. Supply of submersible pumps.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Contracts and Purchasing Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

4th November, 2005

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Novembru, 2005, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 27/05. Tbattil ta' fosos f'diversi lokalitajiet militari - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 28/05. Provvista ta' *generator set* - Forzi Armati ta' Malta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

L-4 ta' Novembru, 2005

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Tuesday, 22nd November, 2005, for:–

AFM Advt. No. 27/05. Cesspit clearance at various military locations - Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 28/05. Supply of a generator set - Armed Forces of Malta.

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

4th November, 2005

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Novembru, 2005 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 469. Provvista ta' servizzi ta' *quantity surveying* fi Triq il-Vanilja, l-Imġarr.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 470. Bdil ta' gallariji perikolużi u soqfa *cantilevered* f'Ta' Xbiex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 471. Kiri ta' karozzi *self-drive saloon* għad-Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Novembru, 2005 jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. 472. Kostruzzjoni ta' kanal għal servizzi f'Sit Ċ, Pemroke Fażi I.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 11th November, 2005 for:–

Advt. No. 469. Provision of quantity surveying services at Triq il-Vanilja, Mġarr.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 470. Replacement of dangerous balconies and cantilevered roofs at Ta' Xbiex.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Advt. No. 471. Hire of self-drive saloon cars at the Housing Construction and Maintenance Department.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 18th November, 2005 for:–

*Advt. No. 472. Construction of service culvert at Site C, Pembroke Phase I.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Avviż Nru. 473. Kostruzzjoni ta' kanal għal servizzi f'Sit Ċ, Pemroke Fażi II.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u *Procurement,* Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jitniżżlu wkoll minn www.mfss.gov.mt.

L-4 ta' Novembru, 2005

*Advt. No. 473. Construction of service culvert at Site C, Pembroke Phase II.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender documents may also be downloaded from www.mfss.gov.mt.

4th November, 2005

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Novembru, 2005, għal:–

*Avviż Nru. 219. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 35, Tal-Papa, Fażi III, Triq Robert Baden Powell, Birżebbuġa. Offerti taħt Lm3,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 220. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 5, Blokki A u B, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo, Birkirkara. Offerti taħt Lm7,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 221. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 1 fuq *plots* 48/49, Triq il-Lampuki, Buġibba. Offerti taħt Lm28,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 222. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru 12, Blokki 1 - 5, Triq Karlu Darmanin, Ħal Kirkop. Offerti taħt Lm4,400 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 223. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 9, Binja Ħarriġiet, Triq Gorg Mangion, l-Imqabba. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm6,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 224. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 28, Binja tal-Ħarriġiet, Triq Gorg Mangion, l-Imqabba. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 25th November, 2005, for:–

*Advt. No. 219. Sale tale quale of premises No. 35, Tal-Papa, Phase III, Triq Robert Baden Powell, Birżebbugia. Offers below Lm3,200 will not be considered.

*Advt. No. 220. Sale tale quale of premises No. 5, Blocks A and B, (Tal-Ftieħ), Triq Giovanni Mamo, Birkirkara. Offers below Lm7,500 will not be considered.

*Advt. No. 221. Sale tale quale of premises No. 1 on plots 48/49, Triq il-Lampuki, Buġibba. Offers below Lm28,200 will not be considered.

*Advt. No. 222. Sale tale quale of premises No. 12, Blocks 1 - 5, Triq Karlu Darmanin, Kirkop. Offers below Lm4,400 will not be considered.

*Advt. No. 223. Sale tale quale of premises No. 9, Binja Ħarriġiet, Triq Gorg Mangion, Mqabba. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm6,500 will not be considered.

*Advt. No. 224. Sale tale quale of premises No. 28, Binja Ħarriġiet, Triq Gorg Mangion, Mqabba. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions

skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 225. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 24, *Cat* B, Binja Qlejgħa, Triq ir-Reġimenti Maltin, l-Imtarfa. Offerti taħt Lm3,600 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 226. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 13, Binja Sgħajtar, Triq il-Bajtar, in-Naxxar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm15,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 227. Bejgħ tale quale tal-fond Nru. 10, Blokk 7, Site B, Triq Pietru Darmenia, Pembroke. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,000 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 228. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 12, Blokk 7, *Site* B, Triq Pietru Darmenia, Pembroke. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm4,200 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 229. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 36, Blokk C, Triq il-Frejgatina, il-Qawra. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,500 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 230. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, Blokki A & B, Triq Madonna tar-Rużarju, Ħal Tarxien. Offerti taħt Lm4,400 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviz Nru. 231. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 9, Blokki A u B, Triq Madonna tar-Rużarju, Ħal Tarxien. Offerti taħt Lm2,100 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviz Nru. 232. Bejgħ *tale quale* ta' ħanut Nru. 1, Blokk 1, Triq Bubaqra, iż-Żurrieq. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm8,800 ma jiġux ikkunsidrati.

laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,200 will not be considered.

*Advt. No. 225. Sale tale quale of premises No. 24, Cat B, Binja Qlejgħa, Triq ir-Reġimenti Maltin, Mtarfa. Offers below Lm3,600 will not be considered.

*Advt. No. 226. Sale tale quale of premises No. 13, Binja Sgħajtar, Triq il-Bajtar, Naxxar. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm15,500 will not be considered.

*Advt. No. 227. Sale tale quale of premises No. 10, Block 7, Site B, Triq Pietru Darmenia, Pembroke. This transfer is subject to the rent of Lm 1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,000 will not be considered.

*Advt. No. 228. Sale tale quale of premises No. 12, Block 7, Site B, Triq Pietru Darmenia, Pembroke. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm4,200 will not be considered.

*Advt. No. 229. Sale tale quale of premises No. 36, Block C, Triq il-Frejgatina, Qawra. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,500 will not be considered.

*Advt. No. 230. Sale tale quale of premises No. 4, Blocks A & B, Triq il-Madonna tar-Rużarju, Tarxien. Offers below Lm4,400 will not be considered.

*Advt. No. 231. Sale tale quale of premises No. 9, Blocks A and B, Triq il-Madonna tar-Rużarju, Tarxien. Offers below Lm2,100 will not be considered.

*Advt. No.232. Sale tale quale of shop No. 1, Block 1, Triq Bubaqra, Żurrieq. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm8,800 will not be considered.

*Avviż Nru. 233. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 2, Blokk 1, Triq Bubaqra, iż-Żurrieq. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,900 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviż Nru. 234. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 32, Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offerti taħt Lm5,700 ma jiġux ikkunsidrati.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-4 ta' Novembru, 2005

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Novembru, 2005 fil-kaxxa ta' l-offerti fl-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta (ADT) Direttorat tat-Toroq, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 55. Kostruzzjoni ta' Triq il-Graffitti Navali, Birkirkara.

Avviż Nru. 56. Kostruzzjoni ta' Triq Grossetto, Birkirkara.

Avviż Nru. 57. Kostruzzjoni ta' Triq l-Għabex, Birkirkara.

Avviż Nru. 58. Kostruzzjoni ta' Triq Luigi Onorfio, Birkirkara.

Avviż Nru. 59. Kostruzzjoni ta' Triq it-Tempji Megalitiċi, Birkirkara.

Avviż Nru. 60. Kostruzzjoni ta' Triq l-Għelejjel, l-Imġarr.

Avviż Nru. 61. Kostruzzjoni ta' Triq il-Papa Piju XII, l-Imġarr.

Avviż Nru. 62. Kostruzzjoni ta' Triq Bordin, l-Imsida.

Avviż Nru. 63. Kostruzzjoni ta' Triq Indrì Grima, l-Imsida.

*Advt. No. 233. Sale tale quale of premises No. 2, Block 1, Triq Bubaqra, Żurrieq. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,900 will not be considered.

*Advt. No. 234. Sale tale quale of premises No. 32, Binja Ħal Ġwieni, Triq Axtart, Marsaxlokk. Offers below Lm5,700 will not be considered.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tender may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

4th November, 2005

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Malta Transport Authority (ADT) Roads Directorate, Triq Agius De Soldanis, Birkirkara up to 10.00 a.m. of Tuesday, 15th November, 2005 for:-

Advt. No. 55. Construction of Triq il-Graffitti Navali, Birkirkara.

Advt. No. 56. Construction of Triq Grossetto, Birkirkara.

Advt. No. 57. Construction of Triq l-Għabex, Birkirkara.

Advt. No. 58. Construction of Triq Luigi Onorfio, Birkirkara.

Advt. No. 59. Construction of Triq it-Tempji Megalitiċi, Birkirkara.

Advt. No. 60. Construction of Triq l-Għelejjel, Mġarr.

Advt. No. 61. Construction of Triq il-Papa Piju XII, Mġarr.

Advt. No. 62. Construction of Triq Bordin, Msida.

Advt. No. 63. Construction of Triq Indrì Grima, Msida.

Avviż Nru. 64. Kostruzzjoni ta' triq ġdida fi Triq il-Magħsar, Ħaż-Żabbar.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar bil-ħlas ta' Lm50.00.

L-4 ta' Novembru, 2005

Advt. No. 64. Construction of new street in Triq il-Magħsar, Żabbar.

Forms of tender documents may be obtained from the Malta Transport Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of Lm50.00.

4th November, 2005

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Novembru, 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 01689/TSD/2005. Disinn u implimentazzjoni ta' kampanja ta' relazzjonijiet pubbliċi biex tippromwovi aċċess kontrollat ta' vetturi f'Valletta u l-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Novembru, 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 1582/CSD/2005. Provvista ta' *management training*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm30.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi fl-istess Awtorità f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-4 ta' Novembru, 2005

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 8th November, 2005, for:-

Advt No. 01689/TSD/2005. Design and implementation of a public relations campaign to promote the controlled vehicular access into Valletta and Floriana.

A fee of Lm25 is to be paid.

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 22nd November, 2005, for:-

Advt No. 1582/CSD/2005. Provision of management training.

A fee of Lm30 is to be paid.

Forms of tender documents may be obtained from the Corporate Services Directorate of the same Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon.

4th November, 2005

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

Il-*Manager*, Malta Desalination Services Ltd., jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Novembru 2005, fil-Malta Desalination Services, Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tal-Pembroke Reverse Osmosis, Pembroke, jilqa' offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MDS/11/05. Provvista ta' *breathing apparatus* lill-MDS Ltd.

MALTA DESALINATION SERVICES LTD.

The Manager, Malta Desalination Services Ltd., notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Malta Desalination Services, Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 18th November 2005, for:–

Advt. No. MDS/11/05. Supply of breathing apparatus to MDS Ltd.

Għandi jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Novembru 2005, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jilqa' offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MDS/8/05. Provvista ta' *hydrated lime* lill-MDS Ltd.

Għandi jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn l-offerti jinkisbu mill-Malta Desalination Services Ltd., Dipartiment ta' l-Amministrazzjoni, Uffiċċju Prinċipali, Impjant tal-Pembroke Reverse Osmosis, Pembroke, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-4 ta' Novembru, 2005

A fee of Lm10 is to be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravellin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 22nd November 2005, for:–

Advt. No. MDS/8/05. Supply of hydrated lime to MDS Ltd.

A fee of Lm20 is to be charged for each tender document.

Forms of tender and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Malta Desalination Services Ltd., Administration Department, Head Office, Pembroke Reverse Osmosis Plant, Pembroke, on any working day between 8.30 a.m and noon.

4th November, 2005

STAMPERIJA TAL-GVERN

L-Aġent Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbħa, id-9 ta' Novembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 8/2005. Provvista ta' *offset cartridge paper 70grm* u *80 grm.*

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-i*Store Procurement Section,* Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-4 ta' Novembru, 2005

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Acting Director, Government Printing Press, notifies that:–

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 9th November, 2005, for:–

Advt. No. 8/2005. Supply of offset cartridge paper 70grm and 80 grm.

Forms of tender may be obtained from the Store Procurement Section, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

4th November, 2005

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman*, Malta Industrial Parks Ltd, jgħarraf illi:

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Novembru, 2005, fl-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D08/05. Xogħlijiet ta' bini fuq ġewwa u fuq barra ġo fabbriki fil-Mosta, Ħ'Attard, l-Imrieħel, San Ġwann u Parks Industrijali oħra.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:

Sealed tenders will be received at the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 8th November, 2005, for:–

Advt. No. MIP/TQF/GEN/D08/05. Internal and external building works in factories at Mosta, Attard, Mrieħel, San Ġwann and other Industrial Parks.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D09/05. Xogħlijiet ta' bini fuq ġewwa u fuq barra ġo fabbriki f'Bulebel, il-Marsa, Kordin Ħal Far u Parks Industrijali oħra.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Park Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

L-4 ta' Novembru, 2005

Advt. No. MIP/TQF/GEN/D09/05. Internal and external building works in factories at Bulebel, Marsa, Kordin, Ħal Far and other Industrial Parks.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Forms of tenders and further information may be obtained from the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Park, San Ġwann, on any working day from 8.30 a.m. to 11.30 a.m.

4th November, 2005

MALTA SHIPYARDS LTD.

Iċ-*Chairman*, Malta Shipyards Ltd., jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-21 ta' Novembru, 2005, iċ-*Chairman,* Malta Shipyards, jilqa' offerti magħluqin fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tas-Sigurtà fid-Daħla Prinċipali ta' Għajn Dwieli, Bormla għal:

Avviż Nru. GB/PC/118/05. Provvista ta' *Mig/Mag arc welding machines.*

Avviż Nru. GB/PC/108/05-02. Provvista ta' servizzi ta' akkomodazzjoni.*

Dan l-avviż diġà ħareġ.*

Id-dokumenti ta' l-offerti u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tal-*Procurement* , Malta Shipyards Ltd., il-Baċir, Bormla, bejn is-7.30 a.m. u l-11.00 a.m., mit-Tnejn sal-Ġimgħa.

L-4 ta' Novembru, 2005

MALTA SHIPYARDS LTD.

The Chairman, Malta Shipyards Ltd., notifies that:-

Sealed tenders will be received by the Chairman, Malta Shipyards, in the Tender Box at the Security Office of the Għajn Dwieli Main Gate, Cospicua by 10.00 a.m. on Monday, 21st November, 2005 for:

Advt. No. GB/PC/118/05. Supply of Mig/Mag arc welding machines.

Advt. No. GB/PC/108/05-02. Supply of accomodation services.*

This is a re-issue.*

Tender documents and other information can be obtained from the Procurement Department, Malta Shipyards Ltd, The Docks, Cospicua, between 7.30 a.m. and 11.00 a.m., from Monday to Friday.

4th November, 2005

KUNSILL MALTI GĦALL-I*SPORT*

Il-Kunsill Malti għall-I*sport* jgħarraf illi sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Novembru, 2005 jilqa' offerti għat-tiswija ta' *dilapitated concrete* u rinfurzar ta' l-azzar għall-kolonni tal-konkrit ġewwa l-Kumpless tal-Pixxina Nazzjonali.

Id-dokumenti ta' l-offerta u kundizzjonijiet jistgħu jinġabru mill-uffiċċju ta' l-*Accounts* tal-Kunsill Malti għall-I*sport,* Kumpless Sportiv Kottonera matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Għandu jsir ħlas ta' Lm15 meta jinġabru d-dokumenti.

Dan l-avviż diġà ħareġ.

L-4 ta' Novembru, 2005

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

The Kunsill Malti għall-Isport receives offers up to noon of Monday, 14th November, 2005, for the repair of dilapitated concrete and steel reinforcement for the reinforced concrete columns at the National Pool Complex.

Tender document and conditions can be collected from the Accounts office of the Kunsill Malti għall-Isport, Cottonera Sports Complex during office hours.

A fee of Lm15 has to be paid upon collection of documents.

This is a re-issue.

4th November, 2005

L-UNIVERSITÀ TA' MALTA

Ir-Rettur jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Novembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. UM/1154. Provvista, konsenja, stallazzjoni u kummissjunar ta' *fluorescence luminescence microplate reader* għad-Dipartiment tal-Fiżjoloġija u Bijokimika – l-Università ta' Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.25 (inkluża l-VAT) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. UM/1155. Żamma u tindif ta' l-inħawi fuq barra tal-*campus* fl-Università ta' Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.25 (inkluża l-VAT) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. UM/1156. Żamma u tindif tal-*campus* u l-inħawi periferali bil-ħaxix fil-*Junior College* – l-Università ta' Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.25 (inkluża l-VAT) għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. UM/1157. Provvista ta' *skips* fl-Università ta' Malta, il-*Junior College* u l-Iskola Medika – l-Università ta' Malta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5.25 (inkluża l-VAT) għal kull dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relativi u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-*Purchasing* u *Supplies,* l-Università ta' Malta, l-Imsida, (Kamra 316A, Bini ta' l-Amministrazzjoni) f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Il-ħlas għandu jsir fil-*Cash Office,* Bini ta' l-Amministrazzjoni, matul l-istess ħinijiet.

Il-pubbliku jista' jattendi matul il-ftuħ u l-għoti ta' l-offerti nhar l-Erbgħa, it-30 ta' Novembru, 2005, fl-10.15 a.m. f'Kamra 300A, Bini ta' l-Amministrazzjoni, l-Università ta' Malta, l-Imsida.

L-4 ta' Novembru, 2005

UNIVERSITY OF MALTA

The Rector notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 30th November, 2005, for:-

Advt. No. UM/1154. Supply, delivery, installation and commissioning of a fluorescence luminescence microplate reader for the Department of Physiology and Biochemistry – University of Malta.

A document fee of Lm5.25 (inclusive of VAT) should be paid.

Advt. No. UM/1155. Upkeep and cleaning of the oustide areas on campus at the University of Malta.

A document fee of Lm5.25 (inclusive of VAT) should be paid.

Advt. No. UM/1156. Upkeep and cleaning of the campus and surrounding green areas at the Junior College – University of Malta.

A document fee of Lm5.25 (inclusive of VAT) should be paid.

Advt. No. UM/1157. Supply of skips at the University of Malta, the Junior College and the Medical School – University of Malta.

A document fee of Lm5.25 (inclusive of VAT) should be paid.

Tenders should be made only on the prescribed form, which together with the relative conditions and other documents may be obtained from the Purchasing and Supplies Section, University of Malta, Msida, (Room 316A, Administration Building) on any working day between 8.30 a.m. and noon. Payment should be effected at the Cash Office, Administration Building, during the same times.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders on Wednesday, 30th November, 2005 at 10.15 a.m. in Room 300A, Administration Block, University of Malta, Msida.

4th November, 2005

IL-KUNSILL MALTI GĦALL-KULTURA U L-ARTI

Il-Kunsill Malti għall-Kultura u l-Arti jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Novembru, 2005 jilqa' offerti magħluqin fil-kaxxa ta' l-offerti tal-Kunsill f'`Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, Valletta għal:

(a) Sistema ta' dawl
(b) Sistema ta' *sound*
(ċ Arranġament tal-fjuri
(d) Servizz ta' ġarr ta' materjal

għall-Kunċert ta' l-Epifanija fit-8 ta' Jannar 2006 ġewwa s-Sala tal-Gran Kunsill, Il-Palazz, Valletta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Kunsill Malti għall-Kultura u l-Arti, `Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, il-Belt, Valletta waqt il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

L-4 ta' Novembru, 2005

THE MALTA COUNCIL FOR CULTURE AND THE ARTS

The Malta Council for Culture and the Arts notifies that:-

Up to 10.00 a.m. of Friday, 25th November, 2005 separate sealed tenders will be received at the tender box of the Council at `Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, Valletta for:

(a) Lighting system
(b) Sound system
(c) Flower arrangments
(d) Transport of material service

for the Epiphany Concert on the 8th January 2006 at the Grand Council Chamber, The Palace, Valletta.

Forms of tenders may be obtained from the Malta Council for Culture and the Arts, `Casa Gaspe', 230, Triq ir-Repubblika, Valletta during normal office hours.

4th November, 2005

HERITAGE MALTA

Heritage Malta tgħarraf illi sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-18 ta' Novembru, 2005, fl-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini ta' l-Università l-Qadima, Triq il-Merkanti, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin u miktuba fuq il-formola preskritta u skond l-ispeċifikazzjonijiet u l-kondizzjonijiet marbutin magħha għal:–

Avviż Nru. HM.GGA.04.01.05. *Surveying* ekoloġiku fit-Tempji tal-Ġgantija, ix-Xagħra, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor rigward il-kondizzjonijiet tal-kuntratt jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Uffiċċju tal-Heritage Malta, Bini ta' l-Università l-Qadima, Triq il-Merkanti, Valletta u/jew mill-Uffiċċju tal-Gozo Area, il-Kwartier ta' San Martin, Iċ-Ċittadella, Victoria, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar u s-1.30 p.m. sa l-3.30 p.m.

L-4 ta' Novembru, 2005

HERITAGE MALTA

Heritage Malta notifies that sealed tenders on the prescribed form and in accordance with the specifications and conditions attached thereto will be received at the Heritage Malta, Old University Building, Triq il-Merkanti, Valletta, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 18th November 2005, for:-

Advt. No. HM.GGA.04.01.05. Ecological surveying at Ġgantija Temples, Xagħra, Gozo.

A fee of Lm20 is to be paid for each tender document.

Forms of tender and other information regarding the conditions of the contract may be obtained on application from the Heritage Malta Head Office, Old University Building, Triq il-Merkanti, Valletta and/or Gozo Area Office, St Martin's Quarter, The Citadel, Victoria, Gozo, on any working day between 8.30 a.m. till noon and 1.30 p.m. till 3.30 p.m.

4th November, 2005

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Novembru 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Kwot. Nru. FTS Q 22-05. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta' kitchenette bench units fl-Iskola Sekondarja tas-Subien Vincenzo Borg Brared, Birkirkara.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. FTS Q 23-05. Provvista u stallazzjoni ta' tliet sistemi tat-telefon f'diversi skejjel f'Malta u Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 ma' kull dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni (it-2 Sular, Nru. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, Tel. Nru. 21 340 434, *Fax* Nru. 21 336487) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.00 a.m.

Il-kwotazzjonijiet għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa tal-kwotazzjonijiet fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni f'Ta' Xbiex.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-data speċifikati hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew il-kwotazzjonijiet kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-4 ta' Novembru, 2005

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. of Friday, 11th November 2005, for:-

Quot. No. FTS Q 22-05. Supply, delivery and installation of kitchenette bench units at the Vincenzo Borg Brared Boys' Secondary School, Birkirkara.

A fee of Lm2 is to be effected on collection of the tender document.

Quot. No. FTS Q 23-05. Supply and installation of three telephone systems at various schools in Malta and Gozo.

A fee of Lm2 is to be effected on collection of the tender document.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices (2nd Floor, No. 53, Mediterranean Buildings, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, (Tel. No. 21 340 434, Fax No. 21 336487), on working days between 8.30 a.m. and 11.00 a.m.

Sealed quotations must be deposited in the quotation box at the Foundation's offices at Ta' Xbiex.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of quotations at the time and date specified above.

The right is reserved to refuse the best or all quotations, even the most advantageous.

4th November, 2005

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur Proġetti u Żvilupp, fil-Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Novembru, 2005, fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, ir-Rabat, Għawdex jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. WB 57/2005. Xiri ta' *double-drum vibratory asphalt compactor* (romblu) mill-MSS fid-Dipartiment tal-Proġetti u Żvilupp, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

MINISTRY FOR GOZO

The Director Projects and Development, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Accounts Section, Victoria, Gozo, by not later than 10.00 a.m. of Tuesday, 15th November, 2005, for:-

Advt. No. WB 57/2005. Purchase of a double-drum vibratory asphalt compactor (road roller) by the MSS, Department of Projects and Development, Gozo.

A fee of Lm5 is to be paid for every copy of tender documents.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mill-Fergħa tax-Xogħlijiet, ir-Rabat, Għawdex f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-4 ta' Novembru, 2005

Tenders should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions, can be obtained from the Works Branch, Victoria, Gozo on any working day during office hours.

4th November, 2005

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Il-Kumitat Organizzattiv (Kultura) fi ħdan il-Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Novembru, 2005, fil-kaxxa ta' l-offerti indirizzati lit-Taqsima tal-Kultura fit-Taqsima tat-Teżor (Taqsima ta' l-*Accounts),* Ministeru għal Għawdex, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Karru Trijonfali tar-Re tal-Karnival (Karnival ta' Għawdex – Frar 2006).

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif u speċifikazzjonijiet oħra jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kultura, Pjazza Indipendenza, ir-Rabat, Għawdex, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-4 ta' Novembru, 2005

MINISTRY FOR GOZO

The Organising Committee (Culture) within the Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders are being accepted and should be deposited in the tender box and addressed to the Culture Section at the Treasury Section (Accounts Section), Ministry for Gozo, Pjazza San Franġisk, Victoria by not later than 2.00 p.m. of Friday, 18th November 2005, for:-

Triumphant float King Carnival (Gozo Carnival – February 2006).

Tender forms and further information and other specifications may be obtained from the Culture Section, Pjazza Indipendenza, Victoria, Gozo, during normal office hours.

4th November, 2005

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur tal-*Customer Services,* Ministeru għal Għawdex jgħarraf illi:–

Sa s-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, it-28 ta' Novembru, 2005 fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, ir-Rabat, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. D. Cust. S. 42/05. Provvista u tqegħid ta' *heavy duty vinyl sheeting* fil-kuriduri ta' l-Isptar Ġenerali ta' Għawdex.

Avviż Nru. D. Cust. S. 43/05. Provvista, konsenja u kummissjonar ta' (1) *fibre gastroscope* għas-sala ta' l-operazzjonijiet fl-Isptar Ġeneralli ta' Għawdex.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tat-Teżor, Ministeru għal Għawdex, ir-Rabat, Għawdex u mit-Taqsima tal-Provvisti, Bini tal-*Medical Stores,* Sptar San Luqa, Guardamangia, Malta, f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-4 ta' Novembru, 2005

MINISTRY FOR GOZO

The Director Customer Services, Ministry for Gozo notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Treasury Section, Victoria, by not later than 2.00 p.m. of Monday, 28th November 2005, for:-

Advt. No. D. Cust. S. 42/05. Supply and laying of heavy duty vinyl sheeting within the corridors at Gozo General Hospital.

Advt. No. D. Cust. S. 43/05. Supply, delivery and commissioning of one (1) fibre gastroscope for the operating theatre at Gozo General Hospital.

Tenders should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions, can be obtained from the Treasury Section, Ministry for Gozo, Victoria and Supplies Section, Medical Stores Building, St Luke's Hospital, Guardamangia, Malta, on any working day during office hours.

4th November, 2005

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur tal-*Customer Services,* Ministeru ghal Għawdex jgħarraf illi:–

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, id-9 ta' Diċembru, 2005 fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, ir-Rabat, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. D. Cust. S. 41/2005. Kiri ta' *restaurant* biex jintuża mill-Istitut ta' l-Istudji Turistiċi li bħalissa qiegħed jopera fil-Qala, Għawdex.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm2 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kundizzjonijiet u speċifikazzjonijiet jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tat-Teżor, Ministeru għal Għawdex, ir-Rabat, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-4 ta' Novembru, 2005

MINISTRY FOR GOZO

The Director Customer Services, Ministry for Gozo notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Treasury Section, Victoria, by not later than 11.00 a.m. of Friday, 9th December 2005, for:-

Advt. No. D. Cust. S. 41/2005. Lease of a restaurant to be used by the Institute of Tourism Studies which is at present based in Qala, Gozo.

A fee of Lm2 is to be paid for each tender document.

Tenders should be drawn up on the prescribed forms which, together with the relative conditions and specifications can be obtained from the Treasury Section, Ministry for Gozo, Victoria, Gozo, on any working day during office hours.

4th November, 2005

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur, Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-24 ta' Novembru, 2005, fil-Kaxxa l-Bajda fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċ-ewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. E0644. *Clinical chemistry quality assurance programmes.*

Kwot. Nru. E0645. *Kits to determine PYRase activity in streptoccal organisms.*

Kwot. Nru. E0646. *Non-disposable chemical protection gloves.*

Kwot. Nru. E0647. *Insulated gloves and metal mesh gloves.*

Kwot. Nru. E0648. *FACSCalibur consumables.*

Kwot. Nru. E0649. *T-cell/myeloid markers.*

Kwot. Nru. E0650. *B-cell markers.*

Kwot. Nru. E0651. *Screening markers.*

Kwot. Nru. E0652. *Dardik multi purpose clamps.*

Kwot. Nru. E0653. *Black braided silk G2 on 40mm 1/2 circle Rb.*

Kwot. Nru. E0654. *Micro halsted haemostatic forceps.*

Kwot. Nru. E0655. *Micro halsted haemostatic forceps.*

Kwot. Nru. E0656. *Cleaning brushes for video bronchoscopes.*

Kwot. Nru. E0657. *Biopsy forceps for bronchoscopes.*

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the White Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, up to 9.00 a.m. of Thursday, 24th November, 2005, for:-

Quot. No. E0644. Clinical chemistry quality assurance programmes.

Quot. No. E0645. Kits to determine PYRase activity in streptoccal organisms.

Quot. No. E0646. Non-disposable chemical protection gloves.

Quot. No. E0647. Insulated gloves and metal mesh gloves.

Quot. No. E0648. FACSCalibur consumables.

Quot. No. E0649. T-cell/myeloid markers.

Quot. No. E0650. B-cell markers.

Quot. No. E0651. Screening markers.

Quot. No. E0652. Dardik multi purpose clamps.

Quot. No. E0653. Black braided silk G2 on 40mm 1/2 circle Rb.

Quot. No. E0654. Micro halsted haemostatic forceps.

Quot. No. E0655. Micro halsted haemostatic forceps.

Quot. No. E0656. Cleaning brushes for video bronchoscopes.

Quot. No. E0657. Biopsy forceps for bronchoscopes.

Il-kwotazzjonijiet kollha msemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq:
http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

L-4 ta' Novembru, 2005

All quotations listed above can be downloaded from:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=241.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

4th November, 2005

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Novembru, 2005 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. PFI Nru. 2302. *Flumazenil 500ug anexate injections.*
Kwot. PFI Nru. 2303. *Nitrate/nitrite standards solutions.*

Il-*PFI's* imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-4 ta' Novembru, 2005

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Friday, 11th November 2005, for:-

Quot. PFI No. 2302. Flumazenil 500ug anexate injections.

Quot. PFI No. 2303. Nitrate/nitrite standards solutions.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

4th November, 2005

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA –
TAQSIMA TAL-PROĠETTI

Id-Direttur Ġenerali (Saħħa) jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-6 ta' Diċembru, 2005, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż. Nru. CAP. T 21/05. Provvista ta' *ambulatory ECG recorders.*

Il-formoli ta' l-offerta u aktar tagħrif dwar il-kondizzjonijiet ta' din l-offerta jinkisbu mit-Taqsima tal-Proġetti, Bini tal-*Medical Stores,* Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-4 ta' Novembru, 2005

HEALTH DIVISION –
PROJECTS SECTION

The Director General (Health) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 6th December, 2005, for:-

Advt. No. CAP. T 21/05. Supply of ambulatory ECG recorders.

Forms of tender and further information regarding the conditions of this tender may be obtained from the Projects Section, Medical Stores Building, St Luke's Square, Guardamangia on any working day from 8.30 a.m. to noon

4th November, 2005

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-5 ta' Diċembru, 2005 fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż Nru. MST 708/05. *Laryngeal masks, size 2.*

Avviż Nru. MST 709/05. *Disposable sterile punch biopsy, size: - 6mm.*

Avviż Nru. MST 710/05. *Disposable bag drapes.*

Avviż Nru. MST 711/05. *Sphygmomanometers.*

Avviż Nru. MST 712/05. *Disposable 1/A phaco packs.*

Avviż Nru. EXMST 693/03. *Sodium benzoate oral solution.*

L-offerti kollha msemmija hawn fuq tal-*Medical Stores* jistgħu jinkisbu minn fuq:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242

Aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-4 ta' Novembru, 2005

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, Guardamangia notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 5th December, 2005, for the supply of:-

Advt. No. MST 708/05. Laryngeal masks, size 2.

Advt. No. MST 709/05. Disposable sterile punch biopsy, size: - 6mm.

Advt. No. MST 710/05. Disposable bag drapes.

Advt. No. MST 711/05. Sphygmomanometers.

Advt. No. MST 712/05. Disposable 1/A phaco packs.

Advt. No. EXMST 693/03. Sodium benzoate oral solution.

All the above Medical Stores Tenders can be downloaded from:

http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=242

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

4th November, 2005

KUNSILL LOKALI FLORIANA

Il-Kunsill Lokali Floriana jgħarraf li:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Novembru 2005, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. Nru. KLF/T/2/05. Stallazzjoni ta' dawl dekorattiv fi Triq/Pjazza Sant'Anna għal matul il-perjodu tal-Milied 2005.

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill, 15, Pjazza E.S. Tonna, Floriana, bi ħlas ta' Lm15.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kwalunkwe kwotazzjoni, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-4 ta' Novembru, 2005

FLORIANA LOCAL COUNCIL

The Floriana Local Council notifies that:-

Sealed quotations will be received up to noon of Friday, 18th November, 2005, for:-

Quot. No. KLF/T/2/05. Installation of street lighting decorations in Triq/Pjazza Sant'Anna during the Christmas period 2005.

Quotation documents can be collected from the Council's Offices, 15, Pjazza E.S. Tonna, Floriana, at a cost of Lm15 each.

The Council reserves the right to refuse any quotation, even the most advantageous one.

4th November, 2005

KUNSILL LOKALI FLORIANA

Il-Kunsill Lokali Floriana jgħarraf li:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Novembru 2005, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, biex isir-

i) Monument tal-bronż ta' Pietro Paolo Floriani (disinn inkluż);

ii) Bust tal-Kavallier E.S. Tonna (disinn u forma).

Id-dokumenti tal-kwotazzjoni jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Kunsill, 15, Pjazza E.S. Tonna, Floriana, bi ħlas ta' Lm15.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kwalunkwe kwotazzjoni, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-4 ta' Novembru, 2005

FLORIANA LOCAL COUNCIL

The Floriana Local Council notifies that:-

Sealed quotations will be received up to noon of Friday, 25th November, 2005, for the making:

i) Bronze monument of Pietro Paolo Floriani (including design);

ii) Bust of Chev. E.S. Tonna (including mould and design only).

Quotation documents and relevant rules can be collected from the Council's Offices, 15, Pjazza E.S. Tonna, Floriana.

The Council reserves the right to refuse any quotation even the most advantageous one.

4th November, 2005

KUNSILL LOKALI PEMBROKE

Il-Kunsill Lokali Pembroke jgħarraf illi:-

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Novembru 2005, fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Avviż Nru. 07/2005. Servizz ta' *handyman*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 09/2005. Ġbir ta' skart kummerċjali u residenzjali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 12/2005. Dawl dekorattiv tal-Milied għat-toroq.

L-offerti u l-kwotazzjonijiet kollha għandhom jiġu sottomessi f'*envelope* magħluq. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali Pembroke, Triq Alamein, Pembroke, waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-offerti kollha jinfetħu fil-pubbliku wara l-ħin stipulat ta' l-għeluq.

Il-Kunsill Lokali Pembroke jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta jew parti minnha, anke l-aktar offerta vantaġġjuża.

L-4 ta' Novembru, 2005

PEMBROKE LOCAL COUNCIL

The Pembroke Local Council notifies that:-

Sealed tenders/quotations will be received at the Council's Administrative Office up to 11.00 a.m. on Friday, 11th November 2005, for:-

Advt. No. 07/2005. Handyman service.

A fee of Lm25 should be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 09/2005. Collection of household and commercial refuse.

A fee of Lm20 should be paid for each copy of tender document.

Quot. No. 12/2005. Christmas street lighting.

All tenders and quotations are to be submitted in sealed envelopes. Further information may be obtained from the Administrative Office of Pembroke Local Council, Triq Alamein, Pembroke, during office hours.

Tenders will be opened in public after the closing time stipulated.

The Pembroke Local Council reserves the right to reject any tender or part thereof, even the most advantageous.

4th November, 2005

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

2302

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-14 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 4232/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Joy Travel Ltd, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intmat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 10 ta' Mejju 2005

Lil: Joy Travel Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elfejn u tliet mija u tnejn u tletin lira Maltija (Lm2,332) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987 u 1988 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

Intimat: Joy Travel Ltd, 178/3, Triq l-Ifran, Valletta.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 28 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 14th September 2005, in the records of the judicial letter number 4232/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Joy Travel Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 10th May 2005

To: Joy Travel Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of two thousand and three hundred and thirty two Maltese liri (Lm2,332) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment, 1978, 1979, 1980, 1981,1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987 and 1988 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite the demand for payment made to you and a copy of which is attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time set down he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue, Floriana.

Respondent: Joy Travel Ltd., 178/3, Old Bakery Str, Valletta.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 28th October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2303

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fil-25 ta' Ottubru 2005, fl-atti taċ-Ċitazzjoni Numru 471/2005 JRM, fl-ismijiet Perit Joseph Barbara vs Avukat Ġenerali et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut Philip Grima, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

AIC Joseph Barbara, Josephine mart Raymond Azzopardi proprio kif ukoll bhala prokuratriċi ta' l-imsiefra Anna Maria mart Salvatore Saddemi, Patricia mart David Anastasi, u Greta mart Anthony Bartolo Parnis, u okkorrendo l-istess żwieġhom, ippreżentaw, Ċitazzjoni fis-17 ta' Mejju 2005, fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, kontra Avukat Ġenerali in rappreżentanza tal-Gvern ta' Malta, u Philip Grima, fejn talbu l-konvenut għaliex, għar-raġunijiet premessi, m'għandhiex din il-Qorti:

It is hereby notified that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 25th October 2005, in the records of the Writ of Summons Number 471/2005, JRM, in the names Architect Joseph Barbara vs Attorney General et, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant Philip Grima, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

AIC Joseph Barbara, Josephine wife of Raymond Azzopardi proprio as well as mandatary of the absent Anna Maria wife of Savatore Saddemi, Patricia wife of David Anastasi and Greta wife of Anthony Bartolo Parnis, and if necessary their husbands, filed a Writ of Summons on the 17th May 2005, in the First Hall Civil Courts against Attorney General in representation of the Government of Malta and Philip Grima, whereby they asked the defendant, why for the reasons premised this Court should not:

1. Tikkundanna lill-konvenut Avukat Ġenerali in rappreżentanza tal-Gvern ta' Malta għar-rilaxx ta' l-imsemmija proprjetà f'St. Julian's Court, Sur Fons Street, San Ġiljan, stante l-għeluq taċ-ċens temporanju, taħt liema titolu huwa kien jippossjediha.

2. Tikkundanna lill-konvenut Philip Grima sabiex fi żmien qasir u perentorju jiżgombra mill-fond jiġifieri l-appartament numru wieħed u ħamsin (51) f'St. Julian's Court, Sur Fons Street, San Ġiljan, u dan billi qiegħed jokkupah mingħajr ebda titolu validu fil-liġi.

Bl-ispejjeż kontra l-konvenut, li huwa inġunt għas-subizzjoni.

B' riserva ta' kull azzjoni oħra spettanti lill-atturi, inklużi dik għad-danni għall-okkupazzjoni illegali.

Notifika: 1.....Omissis.....

2. Philip Grima, 51, St. Julian's Court, Sur Fons Street, San Ġiljan.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistrartur, Qrati Ċivili u Tribunali

1. Condemn the Attorney General in representation of the Government of Malta to release the said property in St Julian's Court, Sur Fons Street, S. Julian's, due to the termination of the temporary emphyteusis, under which title he was possessing it.

2. Condemn the defendant Philip Grima so that within a short and peremptory period he vacates the premises that is the apartment number fifty one (51) in St. Julian's Court, Sur Fons Street, St. Julians, and this as he is occupying it without a valid title at law.

With costs against the defendant, who is summoned so that a reference to his evidence be made.

Saving any other action due to the plaintiffs, including that of damages for illegal occupation.

Notify 1.....Omissis.....

2. Philip Grima, 51, St. Julians' Court, Sur Fons Street, St. Julians.

Registry of the Superior Courts, today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunal

2304

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fis-7 ta' Jannar 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 924/04, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Suzie Galea (ID 12043A) u Chev. Vincent Galea (ID 455137(M) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimata bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum, 17 ta' Marzu 2004

Lil: Suzie u Chev. Vincent (konjuġi) Galea
'Dar il-Frott', Ħas-Saptan, l/o Għaxaq

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. ta' 116, Archbishop Street, Valletta (3177) tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn intom thallsu s-somma ta':

Ħamest elef u erba' mitt lira Maltija (Lm5,400), oltre l-imgħaxijiet legali fis-sena mid-data tal-preżenti ittra sad-data tal-pagament effttiv minnkom dovuti fuq 'Loan Account' bin-numru 008-038762-340.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas tad-dejn fiż-żmien hawn fuq indikat muwiex possibbli u teħtieġu żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili, intom tistgħu tammettu d-dejn tagħkom mal-Bank permezz ta' att notarili. Jekk tingħażel din it-triq intom mitluba illi fi żmien ħmistax- il ġurnata mid-data ta' din l-ittra tavżaw lill-Bank u tqabbdu Nutar.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 7th January 2005, in the records of the judicial letter number 924/04, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (3177) vs Suzie Galea (ID 12043A) u Chev. Vincent Galea (ID 455137M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court

Today 17th March 2004

To: Suzie u Chev. Vincent (spouses) Galea
'Dar il-Frott', Ħas-Saptan, L/o Għaxaq.

By the present judicial letter the company HSBC Bank Malta p.l.c. of 116 Archbishop Street, Valletta, calls upon you so that within two days you pay the sum of:

Five thousand and four hundred Maltese liri (Lm5,400), besides legal interests per annum from the date of the present letter till the date of effective payment due by you on 'Loan Account' bearing number 088-038762-340.

In order to avoid useless Court expenses, if the payment of the debt within the time above indicated is not possible and you require a longer period for payment by monthly instalments, you can admit your debt with the Bank by means of a Notarial act. If this course, is shown you are asked so that within fifteen days from the date of this letter you inform the Bank and appoint a Notary.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni, u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Fin-nuqqas jittieħdu passi bil-Qorti kontra tagħkom mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

Failing which, Court action will be taken against you without any other prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourself.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 31st October 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

2305

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' Awissu 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 1189/04, fl-ismijiet HSBC Home Loans (Malta) Ltd (C1000) vs Pace Malcolm (596654M) u Patricia (614760M) (konjugi) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimati bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, illum 2 ta' April 2004

Lil: Pace Malcolm u Patricia (Konjugi)
'Himalaya', Sir Temi Zammit Street, Ta' Xbiex.

Notifika kull wieħed

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali s-soċjetà HSBC Home Loans (Malta) Limited (C 1000) ta' Spencer Gardens, Blata l-Bajda, iġġib a formali konjizzjoni tiegħek il-fatt li inti tinsab moruż fil-pagamenti ta' self lilkom mogħti in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Victor J Bisazza , datat 8 ta' Ottubru 1991, fl-ammont ta' sitt mija u erbgħa u tmenin lira Maltija (Lm684.00).

Ai termini ta' l-istess kuntratt inti titlef il-benefiċċju tat-terminu mogħti lilek u l-bilanċ intier ta' disat elef mija erbgħa u erbgħin lira Maltija u għaxar ċenteżmi (Lm9144.10) isir dovut jekk ma ġġibx il-pagamenti arretrati in regola fi żmien ħmistax (15) il-ġurnata mid-data tan-notifika ta' din l-ittra.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi il-preskrizzjoni, u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Tant biex tagħraf tirregola ruħkom.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 12th August 2004, in the records of the judicial letter number 1189/04, in the names HSBC Home Loans (Malta) Ltd (C 1000) vs Pace Malcolm (596654M) and Patricia (614760M) (spouses) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court, today 2nd of April 2004

To: Pace Malcolm and Patricia (Spouses)
'Himalaya', Sir Temi Zammit Street, Ta' Xbiex.

Separate Service

By the present judicial letter the company HSBC Home Loans (Malta) Limited (C 1000) of Spencer Gardens, Blata l-Bajda, brings to your formal notice the fact that you are in delay in the payments of loan given to you in force of a contract in the records of Notary Victor J Bisazza, dated 8th October 1991, in the amount of six hundred and eight four Maltese liri (Lm684.00).

In terms of the same contract you loose the benefit of time given to you and the entire balance of nine thousand one hundred forty four Maltese liri and ten cents (Lm9144.10) shall become due if you do not bring the arrears up to date within fifteen days from the date of service of this letter.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

So much so that you may know how to regulate yourself.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

2306

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-23 ta' Diċembru 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 2694/04, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Scerri Johann (ID 563279M) u Zahra Deborah (ID 472782M) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimati bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, illum 30 ta' Lulju 2004

Lil: Scerri Johanna u Zahra Deborah
Blokk 2 Flat 2, L-Arkati Alley 1, Valley Road, Birkirkara.

Notifika kull wieħed

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, tirrerferikom għall-kuntratt ta' self u kompro-vendita fl-atti tan-Nutar John Spiteri, datat 11 ta' Settembru 2003 u tinterpellakom sabiex fi żmien sebat ijiem mil-lum intom tħallsu s-somma ta' sitta u għoxrin elf tmien mija u sitta u sebgħin lira Maltija u tmenin ċenteżmu (Lm26,876.80) parti minn somma akbar mislufa lilek a tenur ta' l-istss kuntratt oltre l-imgħaxijiet sad-data tal-pagament effettiv.

In-nuqqas ta' ħlas, is-soċjetà mittenti tavżakom li se jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom in eżekuzzjoni tat-titolu eżekuttiv tagħha mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Bl-ispejjeż.

Din l-ittra hija rikjesta mil-Liġi u qed tintbagħat sabiex tirrendi l-kuntratt surreferit eżegwibbli u dana a tenur ta' l-Artikolu 256(2) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 23rd December 2004, in the records of the judicial letter number 2694/04, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Scerri Johann (ID 563279M) and Zahra Deborah (ID 472782M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court, today 30th July 2004

To: Scerri Johanna and Zahra Deborah
Block 2 Flat 2, L-Arkati Alley 1, Valley Road, Birkirkara.

Separate Service

By the present judicial letter the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta, refers you to the contract of loan and sale in the records of Notary John Spiteri, dated 11th September 2003, and calls upon you so that within seven days you pay the sum of twenty six thousand eight hundred and seventy six liri and eighty cents (Lm26,876.80) part of a larger sum lent to you in terms of the same contract besides legal interest till the date of effective payment.

Failing payment, the interpellant company warns you, that further Court action shall be taken against you in execution of their executive title without any other prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With costs.

This letter is required by Law and is being sent so that it renders possible the execution of the above mentioned contract and this in terms of Article 256(2) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals.

2307

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fid-19 ta' Ottubru 2004, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 2758/04, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Dingli Francis (275627M) u Carmela (229526M) (konjugi) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimati bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, illum 5 ta' Awissu 2004

Lil: Francis u Carmela konjugi Dingli
96, St. Anne Street, Marsascala ŻBR 11

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 19th October 2004, in the records of the judicial letter number 2758/04, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Dingli Francis and Carmela (229526M) (spouses) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall Civil Court, today 5th August 2004

To: Francis and Carmela spouses Dingli
96, St. Anne Street, Marsascala ŻBR 11

Notifika kull wieħed.

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' Archbishop Street,Valletta tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn intom tħallsu s-somom ta'

1. Disa' mija u sitta u tmenin lira Maltija u sitta u erbgħin ċenteżmu (Lm986.46) oltre l-imgħaxijiet mit-30 ta' Marzu 2004, sad-data tal-pagament effettiv minnkom dovuti fuq kont bin-numru 508003986 liema kont ġie rinumerat 050-028018-300.

2. Erbatax-il elf sitt mija u wieħed u għoxrin lira Maltija u wieħed u tletin ċenteżmu (Lm14,621.31), oltre l-imgħaxijiet mit-30 ta' Marzu 2004, sad-data tal-pagament effettiv minnkom dovuti fuq kont bin-numru 50148166 liema kont ġie rinumerat 050-028018-340.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti jekk il-ħlas tad-dejn fiż-żmien hawn fuq indikat m'huwiex possibbli u teħtieġu żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili, intom tistgħu tammettu d-dejn tagħkom mal-Bank permezz ta' att notarili. F'dan il-każ intom mitluba illi fi żmien ħmistax-il ġurnata mid-data ta' din l-ittra tavżaw lill-Bank u tqabbdu Nutar.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Fin-nuqqas jittieħdu passi bil-Qorti kontra tagħkom mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

Separate Service.

By the present judicial letter the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of Archbishop Street, Valletta, calls upon you so that within two days you pay the sums of

1. Nine hundred and eighty six Maltese liri and forty six cents (Lm986.46) besides interest from the 30th March 2004, till the date of effective payment due by you on account bearing number 508003986 which account was renumbered 050-028018-300.

2. Fourteen thousand six hundred and twenty one Maltese liri and thirty one cents (Lm14,621.31) , besides interest from the 30th March 2004, till the date of effective payment due by you on account number 50148166 which account was renumbered 050-028018 -340.

In order to avoid unnecessary Court expenses if the payment of the debt without the time above indicated is not possible and you require longer time for payment by monthly instalments, you can admit your debt with the Bank by means of a notarial act. In this case you are asked so that within fifteen days from the date of this letter you inform the Bank and appoint a Notary.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

Failing which Court action will be taken against you without any other prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourself.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals.

2308

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-7 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 6781/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Antoinette Caruana, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intmat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 16 ta' Awissu 2005.

Lil: Antoinette Caruana

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' mija u tmenin lira Maltija (Lm180) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1986, 1987 u 1990 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 7th October 2005, in the records of the judicial letter number 6781/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Antoinette Caruana, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 16th August 2005.

To: Antoinette Caruana

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one hundred and eighty Maltese liri (Lm180) in arrears of tax or provisional tax for the years of assessment 1986, 1987 and 1990 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc'A'.

Bili inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

Intimat: 61, Sunny, Triq Depiro, Sliema SLM 04, Malta.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Whereas you failed to pay the amount due despite the demand for payment made to you and a copy of which is attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time set down he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue, Floriana.

Respondent: 61, Sunny, Depiro Street, Sliema SLM 04 Malta.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2309

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-7 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 6785/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Carmen Scifo Diamantino, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intmat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 16 ta' Awissu 2005

Lil: Carmen Scifo Diamantino

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' mitejn u ħamsa u ħamsin lira Maltija (Lm255) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 u 1993 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

Intimat: 28/2, Triq Melita, Sliema SLM 04
Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 7th October 2005, in the records of the judicial letter number 6785/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Carmen Scifo Diamantino, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 16th August 2005

To: Carmen Scifo Diamantino

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of two hundred and fifty five Maltese liri (Lm255) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 and 1993 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite the demand for payment made to you and a copy of which is attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time set down he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue, Floriana.

Respondent: 28/2, Melita Street, Sliema SLM 04
Malta

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2310

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 4275/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Indulspares Ltd, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intmat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 10 ta' Mejju 2005.

Lil: Indulspares Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' erbat elef u seba' mija u erbgħa u sebgħin lira Maltija (Lm4,774) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1986, 1987, 1988,1989, 1990, 1991 u 1992 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

Intimat: Induslspares Ltd, 38, Triq tal-Mensija
San Ġwann SĠN 04, Malta.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 15th September 2005, in the records of the judicial letter number 4275/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Indulspares Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 10th May 2005

To: Indulspares Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of four thousand seven hundred and seventy four Maltese liri (Lm4,774) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991 and 1992 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite the demand for payment made to you and a copy of which is attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time set down he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue, Floriana.

Respondent: Indulspares Ltd, 38, Tal-Mensija Road
San Ġwann SĠN 04, Malta.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

2311

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-14 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 4234/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Meatland Co Ltd, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intmat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 10 ta' Mejju 2005.

Lil: Meatland Co Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elf u seba' mitt lira Maltin (Lm1,700) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1988 u 1989 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 14th September 2005, in the records of the judicial letter number 4234/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Meatland Co Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 10th May 2005.

To: Meatland Co Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of one thousand seven hundred Maltese liri (Lm1,700) in arrears of tax or provisional tax for the years of assessment 1988 and 1989 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

Intimat: Meatland Co Ltd, My Nest, Sqaq il-Ġerrejja Il-Marsa ĦMR 17.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Whereas you failed to pay the amount due despite the demand for payment made to you and a copy of which is attached ' animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time set down he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue, Floriana.

Respondent: Meatland Co Ltd, My Nest, Sqaq il-Ġerrejja Marsa ĦMR 17

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2312

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-15 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 4239/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Mady International Ltd, ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intmat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 10 ta' Mejju 2005.

Lil: Mady International Ltd

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' elfejn u ħames mija u tmienja u erbgħin lira Maltin (Lm2,548) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1984, 1985, 1987 u 1988 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

Intimat: Mady International Ltd, 222/4, Triq il-Merkanti Valletta.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 15th September 2005, in the records of the judicial letter number 4239/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Mady International Ltd, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 10th May 2005.

To: Mady International Ltd

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of two thousand five hundred and forty eight Maltese liri (Lm2,548) in arrears of tax or provisional tax for the years of assessment 1984, 1985,1987 and 1988 according to the notices hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite the demand for payment made to you and a copy of which is attached ' animo ritirandi' and marked Doc ' B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time set down he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue, Floriana.

Respondent: Mady International Ltd, 222/4, Merchants Street Valletta.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2313

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-7 ta' Ottubru 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 6764/05, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Violet Borg bħala ereditarju tas-Sur Carmel Borg ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tigi notifikata lil intmat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 16 ta' Awissu 2005

Lil: Violet Borg bħala ereditarju tas-Sur Carmel Borg

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' tliet mitt lira Maltija u waħda (Lm301) fi ħlas lura ta' taxxa fuq id-dħul jew taxxa proviżorja għas-snin ta' stima 1977, 1978 u 1979 skond l-avviż hawn unit 'animo ritirandi' u mmarkat Dok 'A'.

Billi inti nqast li tħallas l-ammont dovut minkejja t-talba għall-ħlas li saritlek u li kopja tagħha wkoll annessa 'animo ritirandi' u mmarkata Dok 'B', il-mittent javżak li jekk tonqos li tħallas l-ammont dovut fi żmien hawn lilek prefiss huwa jipproċedi għall-eżekuzzjoni tat-titolu ottjenut ai termini ta' l-Artikolu 40 ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa.

Ħallas l-ispejjeż ta' dan l-att.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni, il-Furjana.

Intimat: Flt 3, Las Vegas, Triq Tas-Sliema, Il-Gżira GŻR 06 Malta

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 7th October 2005, in the records of the judicial letter number 6764/05, in the names Commissioner of Inland Revenue vs Violet Borg as Heir of Mr Carmel Borg, ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta) today 16th August 2005

To: Violet Borg as Heir of Mr Carmel Borg

The Commissioner of Inland Revenue calls upon you so that within two days you pay the sum of three hundred and one Maltese liri (Lm301) in arrears of income tax or provisional tax for the years of assessment, 1977, 1978 and 1979 according to the notice hereby attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'A'.

Whereas you failed to pay the amount due despite the demand for payment made to you and a copy of which is attached 'animo ritirandi' and marked Doc 'B', the interpellant warns you that if you fail to pay the amount due within the time set down he shall proceed to the execution of the title obtained in terms of Article 40 of the Act regarding the Administration of Tax.

Pay the costs of the present.

Interpellant: Department of Inland Revenue, Floriana.

Respondent: Flt 3, Las Vegas, Triq Tas-Sliema, Gżira GŻR 06 Malta

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2314

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' April 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 7145/04, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Pescatrici Productions Ltd (C 27290) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimata bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrat (Malta), illum 11 ta' Novembru 2004

Lil: Pescatrici Productions Ltd (C27290)
Flat 7, Arca Apartments, Triq is-Sibbien, Marsascala.

Permezz tal-preżenti s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street,Valletta tinterpellak sabiex fi żmien jumejn inti tħallas is-somma ta' erbat elef ħames mija u disgħa u tletin lira Maltija u ħamsa u tletin ċenteżmu (Lm4,539.35) oltre l-imgħaxijiet legali fis-sena mid-data tal-preżenti ittra sad-data tal-pagament effettiv minnek dovuti fuq 'Overdraft Account' Nru 013-131644-001 liema kont ġie rinumerat 013-131644-340.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 4th April 2005, in the records of the judicial letter number 7145/04, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Pescatrici Productions Ltd (C 27290) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 11th November 2004

To: Pescatrici Productions Ltd (C 27290)
Flat 7, Arca Apartments, Sibbien Street, Marsacala

By the present judicial letter the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta, calls upon you so that within two days you pay the sum of four thousand five hundred and thirty nine Maltese liri and thirty five cents (Lm4,539.35) besides legal interest from the date of the present letter till the date of effective payment due by you on 'Overdraft Account' with number 013-131644-340.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas taddejn fiż-żmien hawn fuq indikat m'huwiex possibbli u teħtieġ żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili, inti tista' tammetti ddejn tiegħek mal-Bank permezz ta' att notarili. F'dan il-każ inti mitlub illi fi żmien ħmistax-il ġurnata mid-data ta' din l-ittra tavża lill-Bank u tqabbad Nutar.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi il-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodi-ċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Fin-nuqqas jittieħdu passi bil-Qorti kontra tiegħek mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 31 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

In order to avoid useless Court expenses, if the payment of the debt within the time above indicated is not possible and you require longer time for payment by monthly instalments you can admit your debt with the Bank by means of a notarial act. In this case you are asked so that within fifteen days from this letter you inform the Bank and appoint a notary.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

Failing which Court action will be taken against you without any other prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourself.

With costs.

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 31st October 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

2315

EDITT GĦAL AĦBARIJIET DWAR PERSUNI ASSENTI

skond ta' l-artikolu 195 tal-Kap. 16 maħruġ mir-Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum il-31 ta' Ottubru 2005

BILLI l-Avukat Dottor Mario Scerri b'rikors ippreżentat fis-7 ta' Jannar 2004 (Rikors numru 3/2004(CSH)) fil-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Volontarja talab, inter alia, il-ħatra ta' kuratur tal-wirt battal ta' Victor Grech, ġuvni, bin il-mejtin Joseph Grech u Carmela née Gauci, imwieled Kerċem, Għawdex u miet ir-Rabat, Għawdex fit-12 ta' Settembru 1998 fl-għomor ta' 47 sena, u dan peress illi l-werrieta kollha tal-mejjet mhumiex magħrufa lill-esponenti.

Kull min għandu aħbarijiet li 'l fuq imsemmija persuni għadhom ħajjin, huwa mitlub li jagħtihom lir-Reġistratur tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Volontarja sabiex din il-Qorti tkun taf bihom, fi żmien xahar li jibda jgħodd minn dakinhar li joħroġ dan l-editt fil-Gazzetta tal-Gvern.

Din hija t-tieni u l-aħħar darba li dan l-editt qiegħed jiġi ppubblikat, u dan ai termini ta' l-artikolu 195 tal-Kodiċi Ċivili.

B'ordni tal-Qorti.

MARY JANE ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

EDICT FOR INFORMATION RESPECTING ABSENT PERSONS

in terms of section 195 Chapter 16 issued from the Registry of the Court of Magistrates (Gozo) in its Voluntary Jurisdiction.

This 31st October 2005

WHEREAS Advocate Dr Mario Scerri by an application filed on the 7th January 2004 (Application number 3/2004(CSH)) in the Court of Magistrates (Gozo), in its Voluntary Jurisdiction, requested, inter alia, the appointment of curators for the vacant inheritance of Victor Grech, a bachelor, son of the late Joseph Grech and of the late Carmela née Gauci, born in Kerċem, Gozo and who died in Victoria, Gozo on the 12th September 1998 aged 47 years, and this due to the fact that all the heirs of the deceased are not known to applicant.

Whosoever has any news of the existence of the above said persons is required to communicate it to the Registrar of the Court of Magistrates (Gozo) Voluntary Jurisdiction, for the information of the said Court, within one month from the day of the publication of this edict in the Government Gazette.

This is the second and last instance that this edict is being published, and this in terms of section 195 of the Civil Code.

By order of the Court.

MARY JANE ATTARD
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

2316

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim'Awla, permezz ta' digriet mogħti fit-23 ta' April 2005, fl-atti tar-Rikors tas-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. rikors numru 368/05 GV, bis-segwenti 'occhio' Wara ċ-Ċedola ta' Depożitu numru 173/98, fl-ismijiet Lawrence Attard għan-nom u fl-interess ta' L & D Attard Company Limited vs Bank of Valletta p.l.c. vs Anthony u Bernardette miżżewġin Gauci, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimati Anthony u Bernardette miżżewġin Gauci, a tenur ta' l-Artikolu 416(1) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors hawn fuq imsemmi, ippreżentat fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, fil-21 ta' April 2005, mis-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. is-soċjetà rikorrenti esponiet bir-rispett:

1. Illi permezz ta' Ċedola ta' Depożitu hawn fuq imsemmija ġiet depożitata taħt l-Awtorità ta' din l-Onorabbli Qorti, mis-soċjetà L & D Attard Company Limited, is-somma ta' sittax-il elf u mitejn lira Maltija (Lm16,200) prezz ta' immobbli mibjugħ in forza ta' Subbasta ta' proprjetà ta' l-intimati Anthony u Bernardette miżżewġin Gauci (Dok 'A').

2. Illi permezz ta' Sentenza mogħtija minn din l-Onorabbli Qorti fis-27 ta' Ġunju 1996, (Ċitazz Nru 1222/95NA) (Dok 'B') is-soċjetà esponenti Bank of Valletta p.l.c. ġiet kanonizzata kreditriċi ta' l-imsemmija Anthony u Bernardette miżżewġin Gauci fis-somma ta' tnejn u għoxrin elf tmien mija u tlettax-il lira Maltija u tlettax-il ċenteżmu (Lm22,813.13).

.....Omissis.....

Għaldaqstant l-esponenti titlob illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha ai termini ta' l-Artikolu 416 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili – Kap. 12 tal-Liġijiet – tordna l-apertura tal-Konkors ta' Kredituri ta' l-intimati Anthony u Bernardette miżżewġin Gauci fuq il-flus depożitati permezz ta' Ċedola ta' Depożitu fuq imsemmija, filwaqt illi tagħti l-opportuni provvedimenti.

Soċjetà rikorrenti: Bank of Valletta p.l.c. (C 2833)
173, St. Christopher Street, Valletta.

Notifika: 1.....Omissis.....

2. Anthony u Bernardette miżżewġin Gauci (ID Numri 906845M u 468651M) 'Sayonara' , Triq il-Kaħwiela, Santa Luċija.

3.....Omissis.....
4.....Omissis.....
5.....Omissis.....

Għaldaqsant kull min jista' jkollu interess sabiex iġib il-quddiem il-jeddijiet tiegħu fi żmien xahar minn dan l-Avviż.
Ir-Rikors Numru 368/2005 GV, 'Konkors ta' Kredituri ta' Anthony Gauci et' ġie issa differit għas-smigħ għall-21 ta' Novembru 2005, fid-9.15 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 1 ta' Novembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 23rd April 2005, in the acts of the Application of the company Bank of Valletta p.l.c. application number 368/05 GV, with the following 'heading' Following the Schedule of Deposit number 173/98, in the names Lawrence Attard in the name and in the interest of L & D Attard Company Limited vs Bank of Valletta p.l.c. vs Anthony and Bernardette spouses Gauci, ordered the following publication for the purpose of service of the respondents Anthony and Bernardette spouses Gauci, in terms of Article 416(1) of Cap. 12.

By means of the application above mentioned, filed in the First Hall Civil Court, on the 21st April 2005, by the company Bank of Valletta p.l.c. the applicant company pleaded with respect:

1. That in virtue of a Schedule of Deposit above mentioned there was deposited under the Authority of this Honourable Court by the company L & D Attard Company Limited, the sum of sixteen thousand and two hundred Maltese Liri (Lm16,200) price of immovables sold by means of a Judicial Sale of property of the respondents Anthony and Bernardette spouses Gauci (Doc 'A') .

2. That in virtue of a judgement given by this Honourable Court on the 27th June 1996, (Writ of Summons Number 1222/95NA) (Doc 'B') the applicant company Bank of Valletta p.l.c. was declared a creditor of the said Anthony and Bernardette spouses Gauci in the sum of twenty two thousand eight hundred and thirteen Maltese liri and thirteen cents (Lm22,813.13).

.....Omissis.....

Thus the applicant prays with respect that this Honourable Court in terms of Article 416 of the Code of Organisation and Civil Procedure – Cap. 12 of the Laws – orders the opening of the Competition of Creditors of the respondents Anthony and Bernardette spouses Gauci, regarding the funds deposited by means of Schedule of Deposit above mentioned whilst giving the opportune directives.

Applicant Company: Bank of Valletta p.l.c. (C 2833)
173, St. Christopher Street, Valletta.

Notify: 1.....Omissis.....

2. Anthony and Bernardette spouses Gauci (ID Nos. 906845M and 468651M), 'Sayonara', Kaħwiela Street, Santa Lucia.

3.....Omissis.....
4.....Omissis.....
5.....Omissis.....

Thus any person who might have an interest is called to bring forward his claims within a month from the date of this Notice.The Application Number 368/2005 GV, 'Competition of Creditors of Anthony Gauci et' has been put off to the 21st November 2005, at 9.15 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 1st November 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2317

Ikun jaf kulħadd illi permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Jannar 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 3066/04, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Sammut Jayne Haley (UK Passport Nru. 027710249) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimata bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 3 ta' Settembru 2004

Lil: Sammut Jayne Hayley (UK Passport Nru. 027710249)
54, Villa Morange, Triq ix-Xagħra Ta' Barra, Il-Mellieħa.

Permezz tal-preżenti s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. ta' 116, Archbishop Street, Valletta (C3177) tinterpellak sabiex fi żmien sebat ijiem inti tħallas is-somma ta' mija u ħamsa u disgħin elf lira Maltija (Lm195,000), somma dovuta, flimkien ma' l-imgħaxijiet minn sitt (6) xhur qabel, id-data tal-preżenti ittra sad-data tal-pagament effettiv, liema ammont huwa dovut minnek bħala garanti solidali ta' La Mexicana Bar & Restaurant Ltd.

Fin-nuqqas jittieħdu passi bil-Qorti kontra tiegħek mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Kopja ta' dina l-ittra qed tiġi ppreżentata bil-lingwa Ingliża għal kull buon fini.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 1 ta' Novembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunbali

It is hereby notified that by means of a decree given on the 27th January 2005, in the records of the judicial letter number 3066/04, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Sammut Jayne Haley (UK Passport No. 027710249) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Today 3rd September 2004

To: Sammut Jayne Hayley (UK Passport No. 027710249)
54, Villa Morange, Triq ix-Xagħra Ta' Barra, Mellieħa.

By the present the company HSBC Bank Malta p.l.c. of 116, Archbishop Street, Valletta (C 3177) calls upon you so that within seven days you pay the sum of one hundred and ninety five thousand Maltese liri (Lm195,000), sum due, together with interests from six months before the date of the present letter, till the date of effective payment, which amount is due by you as surety in solidum of La Mexicana Bar & Restaurant Ltd.

Failing which Court action will be taken against you without any other prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourself.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

A copy of this letter is being presented in the English Language for all intents and purposes.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 1st November 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2318

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 4959/05 fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Gerald Manfré et ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimata bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 1 ta' Ġunju 2005.

Lil Gerald u Josephine miżżewġin Manfré

Bil-preżenti s-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn intom tħallsu s-somma ta' tliet mija u għaxar Liri Maltin u ħamsa u tmenin ċenteżmu (Lm310.85) bilanċ għad-debitu fil-'Credit Card Loan

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 20th July 2005, in the records of the judicial letter number 4959/05, in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Gerald Manfré et ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 1st June 2005

To Gerald and Josephine spouses Manfre'

By the present the company Bank of Valletta p.l.c. calls upon you so that within two days you pay the sum pay the sum of three hundred and ten Maltese liri and eighty five cents (Lm310.85) balance of debt in their 'Credit Card Loan

Account' tagħkom mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien ma' l-imgħaxijiet ulterjuri mill-11 ta' Mejju 2005, sad-data ta' l-effettiv pagament.

Is-soċjetà mittenti tavżakom ili jekk intom tonqsu hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tagħkom skond il-liġi.

Soċjetà mittenti: Bank of Valletta p.l.c.
173, St. Christopher Street, Valletta.

Intimati: Gerald u Josephine miżżewġin Manfrè
(ID Numri 11871(M) u 366570(M)
Shalimar Court, Flat 7, Triq Nazju Falzon, L-Imsida.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 1 ta' Novembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Account' with the Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 11th May 2005, till the date of effective payment.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Interpellant company: Bank of Valletta p.l.c.
173, St. Christopher Street, Valletta.

Respondents: Gerald and Josephine spouses Manfrè
(ID Numbers 11871(M) and 366570(M)
Shalimar Court, Flat 7, Nazju Falzon Street, Msida.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 1st November 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2319

Ikun jaf kulħadd illi il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-20 ta' Lulju 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 5320/05 fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Joseph Brincat ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil-intimat bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), llum, 15 ta' Ġunju 2005.

Lil Joseph Brincat

Bil-preżenti s-soċjetà Bank of Valletta p.l.c. tinterpellak sabiex fi żmien jumejn inti thallasha s-somma ta' elfejn mija u sittin liraMaltija u tnejn u sebgħin ċenteżmu (Lm2,160.72) bilanċ għad-debitu fil-'Credit Card Loan Account' tiegħek mal-Bank of Valletta p.l.c. flimkien ma' l-imgħaxijiet ulterjuri mill-1 ta' April 2005, sad-data ta' l-effettiv pagament.

Din l-interpellanza qed issir mingħajr preġudizzju għall-proċeduri oħra intavolati kontra tiegħek mis-soċjetà mittenti għal bilanċi oħra minnek dovuti.

Is-soċjetà mittenti tavżakom illi jekk tonqos hija se tkun kostretta tipproċedi kontra tagħkom skond il-liġi.

Soċjetà mittenti: Bank of Valletta p.l.c.
173, St. Christopher Street, Valletta.

Intimati : Joseph Brincat (ID Numru 8661M)
204, Triq id-Duluri, Tal-Pietà.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 1 ta' Novembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 20th July 2005, in the records of the judicial letter number 5320/05, in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Joseph Brincat ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 15th June 2005

To Joseph Brincat

By the present the company Bank of Valletta p.l.c. calls upon you so that within two days you pay the sum pay the sum of two thousand one hundred and sixty Maltese liri and seventy two cents (Lm2,160.72) balance of debt in their 'Credit Card Loan Account' with the Bank of Valletta p.l.c. together with further interests from the 1st April 2005, till the date of effective payment.

This calling is being made without prejudice to other procedures filed against you by the interpellant company for other balances due by you.

The interpellant company warns you that if you fail they shall be constrained to proceed against you according to law.

Interpellant company: Bank of Valletta p.l.c.
173, St. Christopher Street, Valletta.

Respondents: Joseph Brincat (ID Numbers 8661M)
204, Our Lady of Sorrows Street, Pietà.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 1st November 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet moghti fis-6 ta' Settembru 2005, fl-atti ta' l-Avviż Numru 311/99DM, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tas-soċjetà konvenuta a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-2 ta' Frar 2005, fl-ismijiet Maltacom plc kontra Poly Protech Limited, is-soċjetà Maltacom p.l.c. esponiet bir-rispett;

Illi l-kawża fl-ismijiet premessi (Avviż Numru 311/99DM) ġiet deċiża minn din il-Qorti fit-30 ta' Ġunju 1999, u fl-istess kawża l-konvenut kien ġie kkundannat iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' Lm330.56 (tliet mija u tletin lira u sitta u ħamsin ċenteżmu), in konnessjoni mas-servizzi telefoniku bin-numru 242518, bl-imgħax u bl-ispejjeż.

Illi mill-imsemmija somma l-konvenut ħallas biss Lm7.48 (seba' liri u tmienja u erbgħin ċenteżmu)

.....Omissis.....

u għalhekk l-ammont dovut lill-esponenti huwa ta' Lm547.92 (ħames mija seba' u erbgħin lira Maltija u tnejn u disgħin ċenteżmu), salv kull imgħax ulterjuri sad-data tal-pagament effettiv.

Illi mid-data tas-sentenza għaddew aktar minn ħames (5) snin u s-soċjetà esponenti għandha interess illi tipproċedi permezz tal-mandati opportuni sabiex tiġbor l-ammont lilha dovut.

Għaldaqstant l-esponenti filwaqt illi tagħmel referenza għall-artikolu 258 et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) tal-Liġijiet ta' Malta titlob bir-rispett illi dina l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizzaha tipproċedi bil-mandati opportuni sabiex tesegwixxi s-sentenza fl-ismijiet fuq indikati.

Rikorrenti: Maltacom p.l.c., Telgħet Spencer, Marsa.

Intimat: PolyProtech Limited, 'Windermere', Triq Michelangelo Cagiano, Mensija, San Ġiljan.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 1 ta' Novembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 6th September 2005, in the records of the Notice Number 311/99DM, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant company in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application, filed in the Court of Magistrates (Malta) on the 2nd February 2005, in the names Maltacom plc against Poly Protech Limited, the company Maltacom p.l.c. pleaded with respect;

That the cause in the names premised (Notice Number 311/99DM) was decided by this Court on the 30th June 1999, and in the same cause the defendant was condemned to pay plaintiff company, the sum of Lm330.56 (three hundred and thirty liri and fifty six cents) in connection with telephone service bearing number 242518, with interest and with costs.

That from the said sum the defendant paid only Lm7.48 (seven liri and forty eight cents).

.....Omissis.....

and thus the amount due to applicant is of Lm547.92 (five hundred and forty seven Maltese liri and ninety two cents), saving any further interest till the date of effective payment.

That from the date of the judgement there elapsed more than five (5) years and the applicant company has interest to proceed with the opportune warrants to collect the amount due to it.

Thus the applicant whilst referring to article 258 et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12) of the Laws of Malta prays with respect that it be authorized by this Honourable Court to proceed with the opportune warrants to execute the judgement in the names above indicated.

Applicant: Maltacom p.l.c., Spencer Hill, Marsa.

Respondent: PolyProtech Limited,'Windermere', Michelangelo Cagiano Street, Mensija, St. Julians.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 1st November 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Marzu 2005, fl-atti ta' l-Avviż Numru 1606/98DM, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tas-soċjetà konvenuta a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ippreżentat fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-30 ta' Lulju 2004, fl-ismijiet Maltacom plc kontra Joseph Farrugia, is-soċjetà Maltacom p.l.c. esponiet bir-rispett;

Illi l-kawża fl-ismijiet premessi (Avviż Numru 1606/98DM) ġiet deċiża minn din il-Qorti fl-14 ta' Jannar 1999, u fl-istess kawża l-konvenut kien ġie kkundannat iħallas lis-soċjetà attriċi, is-somma ta' Lm128.72 (mija tmienja u għoxrin lira u tnejn u sebgħin ċenteżmu in konnessjoni mas-servizzi telefoniku bin-numru 437659 ġa 447156.

Illi mill-imsemmija somma l-konvenut għadu ħallas xejn .....Omissis....

u għalhekk l-ammont dovut lill-esponenti huwa ta' Lm247.20 (mitejn u sebgħa u erbgħin lira Maltija u għoxrin ċenteżmu), salv kull imgħax ulterjuri sad-data tal-pagament effettiv.

Illi mid-data tas-sentenza għaddew aktar minn ħames (5) snin u s-soċjetà esponenti għandha interess illi tipproċedi permezz tal-mandati opportuni sabiex tiġbor l-ammont lilha dovut.

Għaldaqstant l-esponenti filwaqt illi tagħmel referenza għall-artikolu 258 et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12) tal-Liġijiet ta' Malta titlob bir-rispett illi dina l-Onorabbli Qorti jogħġobha tawtorizzaha tipproċedi bil-mandati opportuni sabiex tesegwixxi s-sentenza fl-ismijiet fuq indikati.

Rikorrenti: Maltacom p.l.c., Telghet Spencer, Marsa.

Intimat: Joseph Farrugia, 17, Triq il-Mużika, L-Iklin.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum 1 ta' Novembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 1st March 2005, in the records of the Notice Number 1606/98DM, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant company in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application, filed in the Court of Magistrates (Malta) on the 30th July 2004, in the names Maltacom plc against Joseph Farrugia, the company Maltacom p.l.c. pleaded with respect;

That the cause in the names premised (Notice Number1606/98DM) was decided by this Court on the 14th January 1999, and in the same cause the defendant was condemned to pay plaintiff company, the sum of Lm128.72 (one hundred twenty eight liri and seventy two cents) in connection with telephone service bearing number 437659, previously 447156.

That from the said sum the defendant has not paid anything .....Omissis....

and thus the amount due to applicant is of Lm247.20 (two hundred and forty seven liri twenty cents) saving any further interest till the date of effective payment.

That from the date of the judgement there elapsed more than five (5) years and the applicant company has interest to proceed with the opportune warrants to collect the amount due to it.

Thus the applicant whilst referring to article 258 et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12) of the Laws of Malta prays with respect that it be authorized by this Honourable Court to proceed with the opportune warrants to execute the judgement in the names above indicated.

Applicant: Maltacom p.l.c., Spencer Hill, Marsa.

Respondent: Joseph Farrugia, 17, Triq il-Mużika, Iklin.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 1st November 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2322

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili Prim Awla permezz ta' digriet mogħti fit-28 ta' Ottubru 2005, fl-atti tal-Mandat ta' Qbid numru 126/04, fl-ismijiet Lawrence Azzopardi et vs Alfred Debono et ordnat illi r-rikors hawn taħt miġjub jiġi notifikat lil-intimati Lawrence Azzopardi et, bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili

Fl-atti tal-Mandat ta' Qbid Nru: 126/04 GV

Lawrence u Rita Azzopardi Vs Alfred u Marlene Debono.

Rikors ta' Alfred u Marlene Debono.

Jesponu bir-rispett:

Illi fis-26 ta' Jannar 2004 ġie ppreżentat rikors minn Lawrence u Rita Azzopardi għall-ħruġ ta' mandat ta' qbid kontra l-esponenti u flimkien miegħu ġie wkoll ippreżentat rikors għall-elevazzjoni ta' l-oġġetti msemmija fl-istess mandat;

Illi dan ir-rikors ġie akkordat fis-27 ta' Jannar u fl-4 ta' Frar 2004 ġie eżegwit kontra l-esponenti billi l-Marixxall Azzopardi eleva numru ta' vetturi li ġew imqiegħda taħt il-kustodja tal-konsenjatarju Zaren Azzopardi;

Illi permezz ta' sentenza mogħtija minn din l-Onorabbli Qorti fit-8 ta' Marzu 2004 fl-atti ta' dan l-istess mandat fl-ismijiet fuq premessi, dan il-mandat ġie revokat parzjalment fis-sens illi l-vetturi Ford Transit u Dodge ġew rilaxxjati favur ir-rikorrenti filwaqt illi l-mandat baqa' in vigore fuq il-vettura l-oħra Peugeot 205;

Illi llum il-ġurnata ġa għaddiet 'il fuq minn sena minn meta ġie ppreżentat l-imsemmi mandat u l-kawża li għad hemm pendenti bejn il-partijiet għada fil-bidu tagħha. Fil-frattemp il-vettura Peugeot 205 għada f'idejn il-konsenjatarju u b'hekk ilha ma tinstaq għal dan iż-żmien kollu;

Illi hija ħaġa ben nota li kwalunque vettura jiġrilha bil-wisq aktar ħsara jekk titħalla wieqfa fl-istess post milli jekk tkun qed tintuża u tinstaq kwotidjanament. Fil-fatt din il-karozza kienet għada kemm inxtrat fiż-żmien meta inħareġ il-mandat u saħansitra għadhom qed isiru l-pagamenti tagħha iżda llum il-ġurnata ġa ġratilha l-ħsara minħabba li mhijiex qed titħaddem;

Illi ghalhekk ir-rikorrenti għandhom interes illi anke jekk din il-vettura ma tiġix liberata mill-effetti tal-mandat imma ta' lanqas jiġi revokat ir-rikors għall-elevazzjoni sabiex b'hekk ir-rikorrenti jkunu jistgħu jieħdu lura l-imsemmija vettura f'idejhom u jkun jistgħu jħaddmuha kif meħtieġ.

Għaldaqstant, l-esponenti jitolbu bir-rispett li din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tirrevoka d-digriet tagħha permezz ta' liema ġie milqugħ ir-rikors ta' l-intimati l-konjugi Debono għall-elevazzjoni tal-vetturi indikati fil-mandat li ġie ppreżentat mal-mandat ta' qbid fuq imsemmi bin-numru 126/04, fl-ismijiet fuq premessi.

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 28th October 2005, in the records of the Warrant of Seizure number 126/04, in the names Lawrence Azzopardi et vs Alfred Debono et ordered that the application herein reproduced be notified upon the respondents Lawrence Azzopardi et, by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

In the records of the Warrant of Seizure No: 126/04 GV

Lawrence and Rita Azzopardi VsAlfred and Marlene Debono.

Application of Alfred and Marlene Debono.

Plead with respect:

That on the 26th January 2004 an application was filed by Lawrence and Rita Azzopardi for the issue of a warrant of seizure against the applicants and together with it an application for the removal of the objects mentioned in the same warrant;

That this application was upheld on the 27th January and on the 4th February 2004 it was executed against the applicants by Marshall Azzopardi who removed a number of vehicles which were placed under the custody of the consignatary Zaren Azzopardi;

That in virtue of a judgement given by this Honourable Court on the 8th March 2004 in the records of the same warrant in the names above premised, this warrant was partially revoked in the sense that the vehicles Ford Transit and Dodge were released in favour of applicants whilst the warrant was still in force as regards the other vehicle Peugeot 205;

That today more than a year has elapsed since the said warrant was filed and the cause which is still pending between the parties, is in its beginning. In the meantime the vehicle Peugot 205 is in the possession of the consignatary and has not been driven for all these years;

That it is well known that more damage is caused to any vehicle by leaving in the same place then by using and driving it daily. In fact this car has just been bought at a time when the warrant was issued and payments on it are still being made, but today damage has already been caused to it as it is not being used;

That thus the applicants have an interest that even if this vehicle is not freed from the effects of the warrant but at least the warrant for removal be revoked so that the applicants can take back the said vehicle and can make use of it as they wish.

Thus the applicants pray with respect that this Honourable Court revokes its decree in virtue of which the application of the respondents spouses Debono was upheld for the removal of the vehicles indicated in the warrant which was filed with the warrant of seizure above mentioned bearing number 126/04, in the names above premised.

Salv kull provvediment ulterjuri li jidrilha xieraq.
Bl-ispejjeż kontra r-rikorrenti.

Notifika: Lawrence u Rita Azzopardi
'Anclaire', Salvu Azzopardi Street, Ħad-Dingli.

Reġistru tal-Qrati Superjuri illum 2 ta' Novembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Saving any further order which it deems fit.
With costs against the applicants.

Notify: Lawrence and Rita Azzopardi
'Anclaire', Salvu Azzopardi Street, Dingli.

Registry of the Superior Courts, today 2nd November 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2323

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 5316/05, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Galea Geffrey (ID 383170(M) u Galea Annunziata (ID 494371M) ordnat illi l-ittra uffiċjali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimati bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum 14 ta' Ġunju 2005

Lil: Galea Geffrey (ID 383170M) u Galea Annunziata (ID 494371M)
St. Rita' Court Flat No 4, Bone Alley, Mriehel

(Notifika kull wieħed).

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali s-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c.(C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, tinterpellakom sabiex fi żmien jumejn intom thallsu s-somma ta' mija u wieħed u sittin Lira Maltija u sitta u għoxrin ċenteżmu (Lm161.26), oltre l-imgħaxijiet sad-data tal-preżenti u oltre l-imgħaxijiet sad-data tal-pagament effettiv minnkom dovuti fuq kont bin-numru 027-029685-341.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti jekk il-ħlas tad-dejn fiż-żmien hawn fuq indikat mhuwiex possibbli u teħtieġu żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili, intom tistgħu tammettu d-dejn tagħkom mal-Bank permezz ta' att notarili. F'dan il-każ intom mitluba illi fi żmien ħmistax-il ġurnata mid-data ta' din l-ittra tavżaw lill-Bank u tqabbdu Nutar.

Fin-nuqqas jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mill-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Tant biex tagħraf tirregola ruħkom.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum, 2 ta' Novembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 27th August 2005, in the records of the judicial letter number 5316/05, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Galea Geffrey (ID 383170M) and Galea Annunziata (ID 494371M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the Court of Magistrates (Malta), today 14th June 2005

To: Galea Geffrey (ID 383170(M) and Galea Annunziata (ID 494371M)
St. Rita' Court Flat No 4, Bone Alley, Mriehel

(Separate Service)

By the present judicial letter the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta, calls upon you so that within two days you pay the sum of one hundred and sixty one Maltese Liri and twenty six cents (Lm161.26) besides interest till the date of the present, besides interest till the date of effective payment due by you on account number 027-029685-341.

In order to avoid unnecessary Court expenses if the payment of the debt without the time above indicated is not possible and you require longer time for payment by monthly instalments, you can admit your debt with the Bank by means of a notarial act. In this case you are asked so that within fifteen days from the date of this letter you inform the Bank and appoint a Notary

Failing which Court action will be taken against you without any other prior notice.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

So much so that you may know how to regulate yourself.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 2nd November 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

2324

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Jannar 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 3457/04, fl-ismijiet HSBC Home Loans (Malta) Ltd. (C 1000) vs Bartolo Edgar (ID 492252M) ordnat illi l-ittra uffiċ jali hawn taħt riprodotta tiġi notifikata lil intimata bil-pubblikazzjoni a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, illum 11 ta' Ottubru 2004

Lil: Bartolo Edgar (ID 492252M)
Flt C No 49, Triq San Mikiel, Bormla.

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali s-soċjetà HSBC Home Loans (Malta) Limited (C 1000) ta' Spencer Gardens, Blata l-Bajda, iġġib a formali konjizzjoni tiegħek il-fatt li inti tinsab moruż fil-pagamenti ta' self lilek mogħti in forza ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Carmel Gafà, datat 27 ta' Awissu 1999, fl-ammont ta' tliet mija u tnejn u sittin Lira Maltija u sittin ċenteżmu (Lm362.60).

Ai termini ta' l-istess kuntratt inti titlef il-benefiċċju tat-terminu mogħti lilek u l-bilanċ intier ta' ħamest elef mitejn u sebgħa u disgħin Lira Maltija u erbgħa u ħamsin ċenteżmu (Lm5,297.54) isir dovut jekk ma ġġibx il-pagamenti arretrati in regola fi żmien ħmistax-(15) il ġurnata mid-data tan-notifika ta' din l-ittra.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni, u għalhekk hija rikjesta mil-liġi ai termini ta' l-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 28 ta' Ottubru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall by means of a decree given on the 27th January 2005, in the records of the judicial letter number 3457/04, in the names HSBC Home Loans (Malta)Limited (C1000) vs Bartolo Edgar (ID 492252M) ordered that the judicial letter hereunder reproduced be notified upon the respondent by publication in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court, today 11th October 2004

To: Bartolo Edgar (ID 492252M)
Flt C No 49, San Mikiel Street, Cospicua.

By the present judicial letter the company HSBC Home Loans (Malta) Limited (C1000) of Spencer Gardens Blata l-Bajda, brings to your formal notice the fact that you are in delay in the payments of loan given to you in force of a contract in the records of Notary Carmel Gafà dated 27th August 1999, in the amount of three hundred and sixty two Maltese Liri and sixty cents (Lm362.60).

In terms of the same contract you loose the benefit of time given to you and the entire balance of five thousand two hundred ninety seven Maltese Liri and fifty four cents (Lm5,297.54) shall become due if you do not bring the arrears up to date within fifteen days (15) from the date of service of this letter.

This letter serves to interrupt prescription and is thus required by law in terms of Article 2128 of the Civil Code (Chapter 16 of the Laws of Malta).

So much so that you may know how to regulate yourself.

With costs.

Registry of the Superior Courts, today 28th October 2005.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar Civil Courts and Tribunals

2325

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fis-27 ta' Awissu 2005, fl-atti ta' l-ittra uffiċjali numru 6812/04, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Pulis Joseph (ID 290562M) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz tal-preżenti ittra uffiċjali, is-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, tirreferilek għall-kuntratt ta' kostituzzjoni ta' debitu fl-atti tan-Nutar Jonathan Zammit datat 21 ta' Novembru 2003 u tinterpellalek sabiex fi żmien sebat ijiem mill-lum inti tħallas is-somma ta' elf disa' mija u tmienja u tmenin Lira Maltin u sebgħin ċenteżmu (Lm1,988.70) dovuta a tenur ta' l-istess

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree given on the 27th August 2005, in the records of the judicial letter number 6812/04, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) vs Pulis Joseph (ID 290562M) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of the present judicial letter, the company HSBC Bank Malta p.l.c. (C 3177) of 116, Archbishop Street, Valletta refers to the contract of constitution of debt in the records of Notary Jonathan Zammit dated 21st November 2003 and calls upon you so that within seven days from today you pay the sum of one thousand nine hundred and eighty eight Maltese Liri and seventy cents (Lm1,988.70) due in terms of the same

kuntratt oltre l-imgħaxijiet legali mid-data ta' l-imsemmi kuntratt sad-data tal-pagament effettiv.

Fin-nuqqas ta' ħlas is-soċjetà mittenti tavżak li ser jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tiegħek in eżekuzzjoni tat-titolu eżekuttiv tagħha mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruħek.

Din l-ittra hija rikjesta mill-Liġi u qed tintbagħat sabiex tirrendi l-kuntratt surreferit eżegwibbli, u dana a tenur ta' l-Artikolu 256(2) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum, 2 ta' Novembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

contract besides legal interest from the date of the said contract till the date of effective payment.

Failing payment the interpellant company warns you that further Court action will be taken against you in execution of their executive title without any other prior notice.

So much so that you may know how to regulate yourselves.

This letter is required by Law and is being sent in order to render the above mentioned contract executable, and this in terms of Article 256(2) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

With costs.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today 2nd November 2005.

ADV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2326

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tat-18 ta' Ottubru, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fid-29 ta' Settembru, 2005 fuq rikors ta' Bank of Valletta p.l.c. ippreżentat fis-26 ta' Settembru, 2005, ġie ffissat il-jum tal- Erbgħa 9 ta' Novembru, 2005 fl-10.00 a.m. sabiex il-Perit Frederick C. Doublet A&CE jkun jista' jaċċedi, jiddeskrivi u jivvaluta l-utili dominju temporanju għaż-żmien li fadal minn 50 sena li bdew fit-13 ta' Ġunju, 1995, tal-farm bla numru magħruf bħala "Frisky Farm", erett fuq biċċa art li qiegħda l-Mellieħa tal-kejl superfiċjali ta' circa 5,880 metru kwadru, kif soġġetta għar-rata tagħha ta' ċens annwu u temporanju ta' Lm1,100.00c0, appartenenti lil Frisky Poultry Farm Company Limited u dan bil-fakultà ta' sgass jekk ikun meħtieġ.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum it-28 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 18th October, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

By decree given by the Civil Court First Hall on the 29th September, 2005 on the application of Bank of Valletta p.l.c. filed on the 26th September, 2005; Wednesday, 9th November, 2005 at 10.00 a.m. has been fixed so that Frederick C. Doublet A&CE could inspect (if necessary with an eforced entry), describe and evaluate the temporary utile dominium for the remaining period from 50 years commencing on the 13th day of June, 1995, of unnumbered farm known as "Frisky Farm", erected on land in Mellieħa measuring superficially 5.880 square metres, as being subject to its rate of the annual and temporary ground-rent of Lm1,100.00c0, belonging to Frisky Poultry Farm Company Limited.

Registry of the Superior Courts, today the 28th day of October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2327

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tal-11 ta' Ottubru, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'nota ippreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fit-22 ta' Ġunju, 2005 mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, qed jintalab li l-istess soċjetà tiġi ammessa fil-proċeduri ta' bejgħ b'Subbasta numru 135/2004, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. – vs – Victor u Rose konjugi Zammit tal-fully-detached villa bla numru jisimha "Aurora", fi Triq il-Kappella ta' San Mikiel, Birguma, in-Naxxar, inkluż il-ġnien, l-iswimming-pool u l-benefikati kollha tagħha, imsemmija fl-istess Atti u li jappartjeni lil Victor u Rose konjugi Zammit.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-15 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 11th October, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by a note filed in the Registry of these Courts by the Commissioner of Value Added Tax on the 22nd June, 2005 is asking for the authority to participate in the proceedings of the Sale by Auction number 135/2004, in re.: HSBC Bank Malta p.l.c. – vs – Victor and Rose spouses Zammit of unnumbered fully-detached villa, known as "Aurora", in Triq il-Kappella ta' San Mikiel, Birguma, Naxxar, including the garden, the swimming-pool and all its enjoyments which property belongs to Victor and Rose spouses Zammit.

Registry of the Superior Courts, today 15th October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2328

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tal-11 ta' Ottubru, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors ippreżentat fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fit-22 ta' Ġunju, 2005 mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud; l-imsemmi Kummissarju qed titlob li jagħmel offerti Animo Compensandi fil-bejgħ bl-irkant fl-ismijiet:- HSBC Bank Malta p.l.c. –vs- Victor u Rose konjugi Zammit.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-15 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 11th October, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application filed in the Registry of these Courts by the Commissioner of Value Added Tax on the 22nd June, 2005; the said Commissioner is asking to make bids Animo Compensandi in the procedure in Sale by Auction in the names of HSBC Bank Malta p.l.c. –vs- Victor and Rose spouses Zammit.

Registry of the Superior Courts, today the 15th day of October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2329

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tal-11 ta' Ottubru, 2005 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'nota ippreżentata fir-Reġistru ta' dawn il-Qrati fit-22 ta' Ġunju, 2005 mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, qed topponi għat-talba tas-soċjetà HSBC Bank Malta p.l.c. biex tagħmel offerti Animo Compensandi fil-bejgħ bl-irkant fl-ismijiet:- HSBC Bank Malta p.l.c. –vs- Victor u Rose konjugi Zammit.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-15 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the 11th October, 2005 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by a note filed in the Registry of these Courts by the Commissioner of Value Added Tax on the 22nd June, 2005; the said Commissioner is opposing to the application filed by HSBC Bank Malta p.l.c. to make bids Animo Compensandi in the procedure for Sale by Auction in the names of:- HSBC Bank Malta p.l.c. –vs- Victor and Rose spouses Zammit.

Registry of the Superior Courts, today 15th October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2330

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-12 ta' Ottubru, 2005 fuq rikors ta' Link School of Languages Limited ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 19 ta' Jannar, 2006 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-21 ta' Lulju, 2005, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetà hawn taħt deskritta.

Il-flat internament markat bin-numru 14, formanti parti minn blokk ta' appartamenti esternament immarket bin-numru 25 u magħruf bħala "Stanbridge Court", f'High Street, Tas-Sliema; kif ukoll inkluż il-car space numru 14 sitwat fil-basement ta' l-istess blokk ta' appartamenti stmati li jiswew flimkien Lm90,000.00c0.

L-imsemmija propjetajiet jappartjenu lil Imnarja Ventures Ltd.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-13 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 12th October, 2005 on the application of Link School of Languages Limited; Thursday 19th January, 2006 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 21st July, 2005 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Flat internally marked 14, forming part of a block of apartments externally marked 25 and known as "Stanbridge Court", in High Street, Sliema; including car space marked 14 situated at basement level of the same block of apartments together valued at Lm90,000.00c0.

The said property belongs to Imnarja Ventures Ltd.

Registry of the Superior Courts, today 13th October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2331

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-25 ta' Ottubru, 2005 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 15 ta' Diċembru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT U L-AĦĦAR LIBERAZZJONI li kien ġie ordnat b'digriet tal-15 ta' Lulju 2004 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Flat internament markat bin-numru 2, formanti parti minn blokk ta' flats magħruf bħala "Mizzi Flats", fi Triq Ġużè Ellul Mercer, Ħal Qormi, inkluż il-washroom fuq il-bejt ta' l-istess blokk markata 2A kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm15.00c0 stmat li jiswa Lm46,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Raymond u Maria Victoria sive Vivienne konjugi Mifsud.

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt mill-A.I.C. Guido Vella fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-31 ta' Awissu, 2004.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-25 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court First Hall on the 25th October, 2005 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c.; Thursday 15th December, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the FINAL SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 15th July, 2004 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Flat internally marked 2, forming part of a block of flats known as "Mizzi Flats", in Ġużè Ellul Mercer Street, Qormi, including the washroom marked 2A situated on the roof of the said block as being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm15.00c0 valued at Lm46,000.00c0.

The said property belongs to Raymond and Maria Victoria sive Vivienne spouses Mifsud.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Guido Vella A&CE on the 31st August, 2004.

Registry of the Superior Courts, today 25th October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2332

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fil-25 ta' Awissu, 2005 fuq rikors ta' Carmel Sant, ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 15 ta' Diċembru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tad-19 ta' Mejju, 2005, li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetajiet hawn taħt deskritti:

L-appartament internament immarkat bin-numru 3, formanti parti minn blokk ta' appartamenti bla numru estern u bla isem, fi Triq il-Kbira, Ħal Balzan, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm20.00c0, stmat li jiswa Lm30,000.00c0.

By decree given by the Civil Court First Hall on 25th August, 2005 on the application of Carmel Sant, Thursday 15th December, 2005 twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 19th May, 2005, to be held in the Corridor of these Courts of the following property:

Apartment internally marked 3, forming part of a block of apartments without name and number, in Main Street, Balzan, as being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm20.00c0, valued at Lm30,000.00c0.

Garaxx bin-numru 3, sitwat f'korp ta' garaxxijiet fil-basement level, sottostanti għall-blokk ta' appartamenti bla numru estern u bla isem, aċċessibbli minn rampa komuni li tagħti għal Triq il-Kbira, Ħal Balzan, stmat li jiswa Lm8,000.00c0.

L-imsemmija propjetajiet jappartjenu lil La Palma Imports Company Limited.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Joseph Ellul Vincenti fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fid-29 ta' Lulju, 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri illum it-18 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Garage number 3, forming part of a complex of garages at basement level, underlying block of apartments without name and number, accessible from a common drive-in abutting on Main Street, Balzan, valued at Lm8,000.00c0.

The said properties belong to La Palma Imports Company Limited.

N.B. The said properties will be sold as described in the report sworn to by Joseph Ellul Vincenti A&CE on the 29th July, 2005.

Registry of the Superior Courts, today 18th October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2333

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim' Awla fl-24 ta' Ottubru, 2005 fuq rikors ta' Cassar Joseph et ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 23 ta' Novembru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-Bejgħ bl-Irkant li kien ġie ordnat b'digriet tal-31 ta' Mejju, 2005 li għandu jsir f'Charnwoods Limited, A1, Qasam Industrijali, il-Marsa ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Baldacchino Joseph nomine.

Lupa u Canela

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 26 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 24 October, 2005 on the application of Cassar Joseph et, Wednesday, 23 November, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the Sale By Auction ordered by a decree given on the 31 May, 2005 to be held at Charnwoods Limited, A1, Industrial Estate, Marsa of the following items seized from the property of Baldacchino Joseph nomine.

Lupa and a Canela

Registry of the Superior Courts, this Wednesday, 26 October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2334

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim' Awla fl-24 ta' Ottubru, 2005 fuq rikors ta' ALF MIZZI & SONS (MARKETING) LIMITED ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 14 ta' Diċembru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-31 ta' Mejju, 2005 li għandu jsir f'149, Triq id-Dejqa, Valletta ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand Pace Joseph.

1. Coffee table, salott, siġġijiet, T.V. u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum l-Erbgħa, 26 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 24 October, 2005 on the application of ALF MIZZI & SONS (MARKETING) LIMITED, Wednesday, 14 December, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 31 May, 2005 to be held at 149, Triq id-Dejqa, Valletta of the following items seized from the property of Pace Joseph.

1. Coffee table, sitting room suite, chairs, T.V. and other similar items.

Registry of the Superior Courts, today Wednesday, 26 October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2335

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim' Awla fis-27 ta' Ottubru, 2005 fuq rikors ta' HSBC BANK MALTA P.L.C. ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 14 ta' Diċembru, 2005 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet ta' l-1 ta' Diċembru, 2004 li għandu jsir f'173, Triq San Kristofru, Valletta tal-polza ta' assigurazzjoni hawn taħt deskritta maqbuda mingħand Mifsud Raymond et.

1. Polza ta' Assigurazzjoni fuq il-ħajja bin-numru 100-004104 tal-HSBC Life Assurance (Malta) Limited

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 28 ta' Ottubru, 2005.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on 27 October, 2005 on the application of HSBC BANK MALTA P.L.C., Wednesday, 14 December, 2005 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 1 December, 2004 to be held at 173, Triq San Kristofru, Valletta of the following Life Assurance Policy seized from the property of Mifsud Raymond et.

1. Life Assurance Policy number 100-004104 of HSBC Life Assurance (Malta) Limited

Registry of the Superior Courts, this Friday, 28 October, 2005.

VINCENT ATTARD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2336

Corporation Limited u Nae Corporation N.V. u Vanessa Ann Elliott–Smith li se jirriżultaw mit-trattazzjoni tal-kawża huma proprjetà tal-konvenut Bernard Elliott-Smith, illi ġew hekk reġistrati, mixtrija jew detenuti b'qerq mill-konvenuti bi ħsara tal-jeddijiet ta' l-attur kreditur ai termini ta' l-artikolu 1144 Kap. 16 Liġijiet ta' Malta u konsegwentement għall-finijiet u l-effetti kollha tal-liġi tiddikjara tali assi proprjetà tal-konvenut Bernard Elliott-Smith.

Bl-ispejjeż legali, inklużi dawk tal-mandati maħruġa kontestwalment fl-istess ismijiet bl-inġunzjoni tal-konvenuti minn issa in subizzjoni bir-riserva ta' kull dritt ta' azzjoni ulterjuri fil-liġi.

Notifika Bandu: Bernard Elliott Smith, Villa Marina tal-Fjuri, San Pawl il-Baħar.
'Edward', Triq it-Tamar, San Pawl il-Baħar.

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-Bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri, u sejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fi żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel kuraturi ta' l-uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dan jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Ċivili Prim Awla hawn fuq imsemmija

Bix-xhieda ta' l-Onor. Imħallef Carmelo Farrugia Sacco, B.A., LL.D., Duttur tal-Liġi .Illum 12 ta' Ottubru 2005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 2 ta' Novembru 2005.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali.

Corporation Limited and Nae Corporation N. V. and Vanessa Ann Elliott–Smith that shall result during the pleading of the cause are the property of the defendant Bernard Elliot-Smith, which were so registered, bought or held by deceit by the defendants to the prejudice of the plaintiff creditor in terms of article 1144 Chap 16 Laws of Malta and consequently for the purposes and effects of law declare the said assets property of the defendant Bernard Elliott–Smith.

With legal costs, including those of the warrants issued at the same time in the same names and the defendants are summoned so that a reference to their evidence be made and saving any further action at law.

Notify with the Banns: Bernard Elliott Smith, Villa Marina tal-Fjuri, St. Paul's Bay.
'Edward', Tamar Street, St. Paul's Bay.

You are therefore ordered to affix an official copy of this bann in the lobby of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, this Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of the said bann you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall above mentioned

With the witness of the Hon. Mr Justice Carmelo Farrugia Sacco, B.A., LL.D., Doctor of Laws.Today 12th October 2005.

Registry of the Superior Courts, today 2nd November 2005.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals.

2337

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fl-1 ta' Novembru 2005 ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Lombard Bank Malta plc ta' 67, Triq ir-Repubblika, Valletta, ippreżentaw talba fl-1 ta' Settembru 2005, fejn talbu lill-Qorti sabiex tikkundanna lil Mark u Michelle konjugi Randon ta' 132, Valley Road, Birkirkara, iħallsu lis-soċjetà attriċi s-somma ta' elfejn u seba' mitt lira Maltija u tlieta u disgħin ċenteżmu (Lm2,700.93) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (Avviż Nru 479/05JAB) hija differita għad-9 ta' Novembru 2005 fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 3 ta' Novembru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Court of Magistrates (Malta) of the 1st November 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Lombard Bank Malta plc of 67, Republic Street, Valletta, filed a Claim on the 1st September 2005, whereby they asked the Court to condemn Mark and Michelle spouses Randon of 132, Valley Road, Birkirkara, to pay the plaintiff company the sum of two thousand and seven hundred Maltese liri and ninty three cents (Lm2,700.93) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Notice Number 479/05 JAB) is put off to the 9th November 2005 at 9.00 a.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 3rd November 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

2338

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-15 ta' Settembru 2005, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) ta' Fra Diego Street, Marsa, ippreżentaw Talba fit-28 ta' Ġunju 2005, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Justine Buttigieg ta' Dar il-Lunzjata, Triq ta' Mulejja, il-Fontana, Għawdex, tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' mitejn u ħames liri Maltin u ħamsa u għoxrin ċenteżmu (Lm205.25) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 1394/05 JR) hija differita għall-11 ta' Novembru 2005 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 3 ta' Novembru 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal, of 15th September 2005, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mobisle Communications Limited (C24655) of Fra Diego Street, Marsa, filed a Claim on the 28th June 2005 whereby they asked the Tribunal to condemn Justine Buttigieg of Dar il-Lunzjata, Triq ta' Mulejja, Fontana, Gozo, to pay the plaintiff company the sum of two hundred and five Maltese liri and twenty five cents (Lm205.25) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 1394/05 JR) is put off to the 11th November 2005 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 3rd November 2005.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*